

# float<sup>®</sup>

## Assembly Instructions

North America: +1 800 400 0625  
Europe: +353 (0)1 858 0910  
Asia Pacific: +852 2581 0570

<b>EN</b>	2	<b>IT</b>	22
<b>FR</b>	14	<b>DA</b>	24
<b>ES</b>	16	<b>SV</b>	26
<b>DE</b>	18	<b>NO</b>	28
<b>NL</b>	20	<b>PL</b>	30



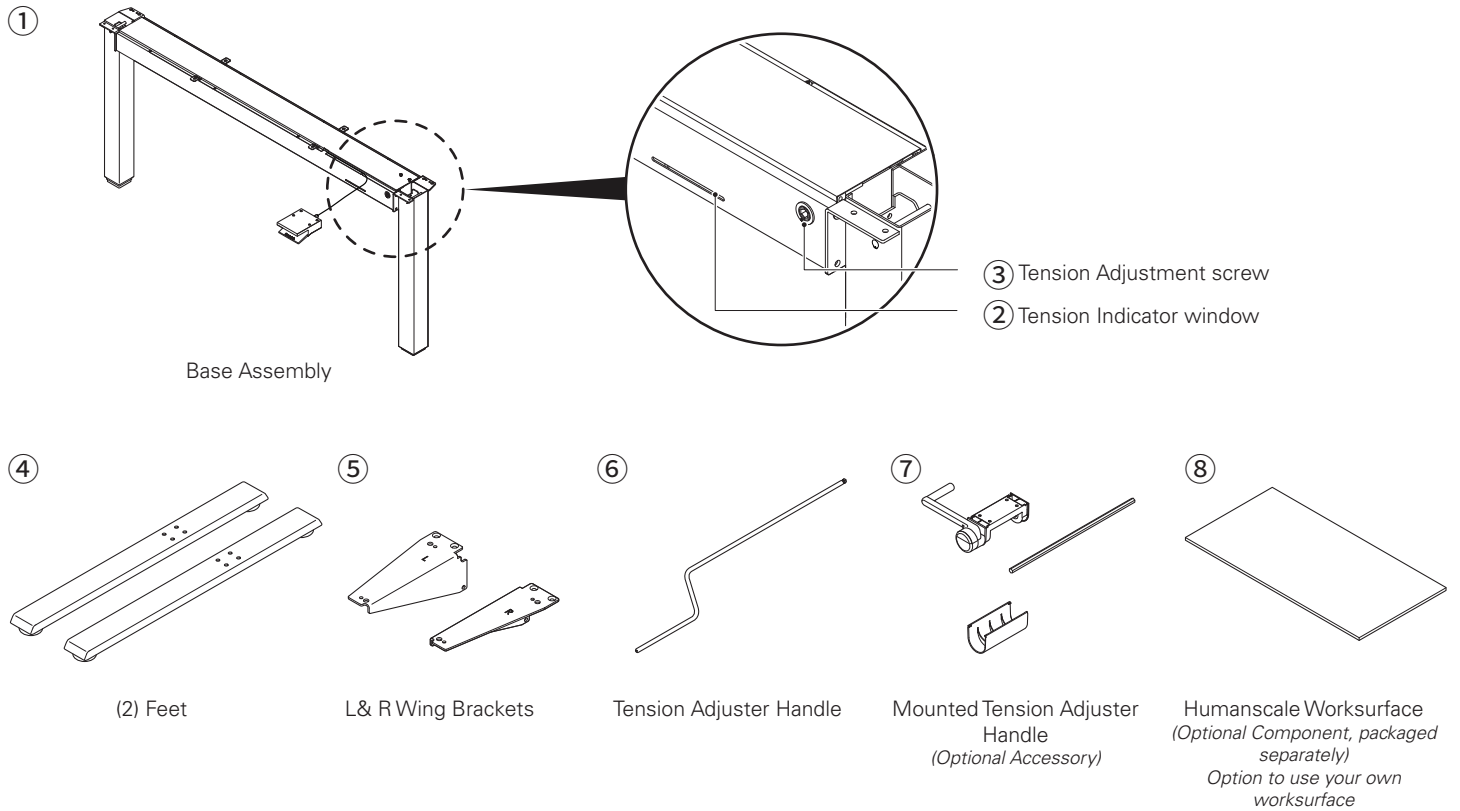
## **WARNING**

---

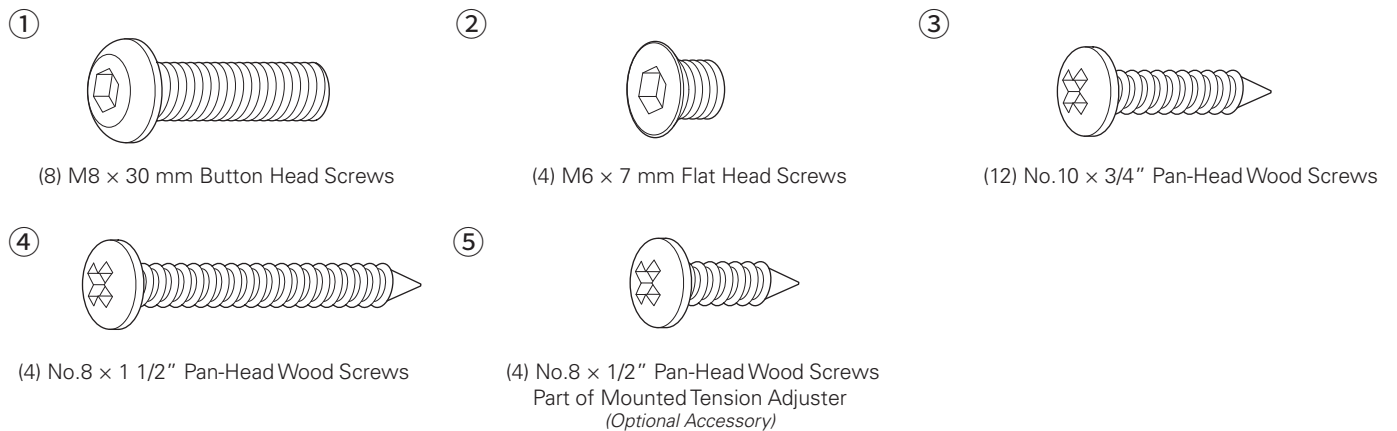
**Read all instructions carefully before installing this product or attempting to use it.**

**This product contains a loaded mechanism that is under tension. Do not attempt to remove or alter any part of this product or in any way modify or tamper with any component of this product other than as set forth in these instructions. Failure to comply with the instructions provided may result in property damage or serious injury.**

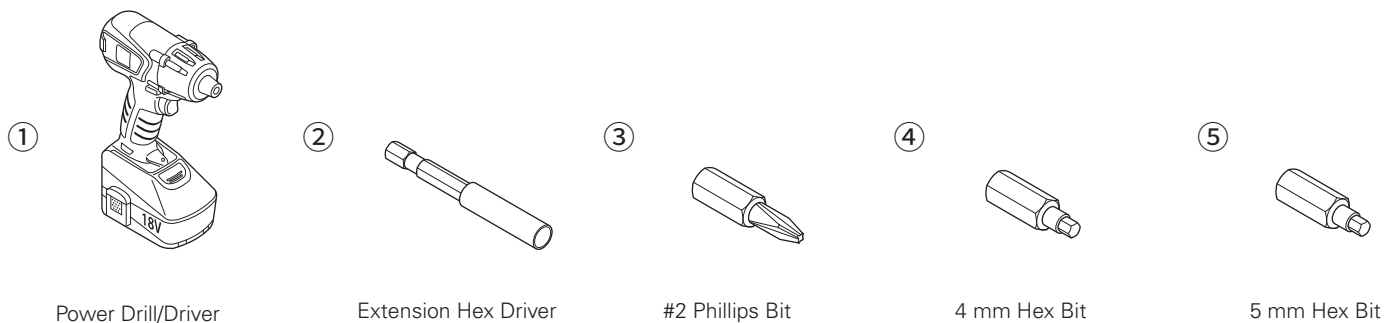
# Parts Included



# Hardware Included



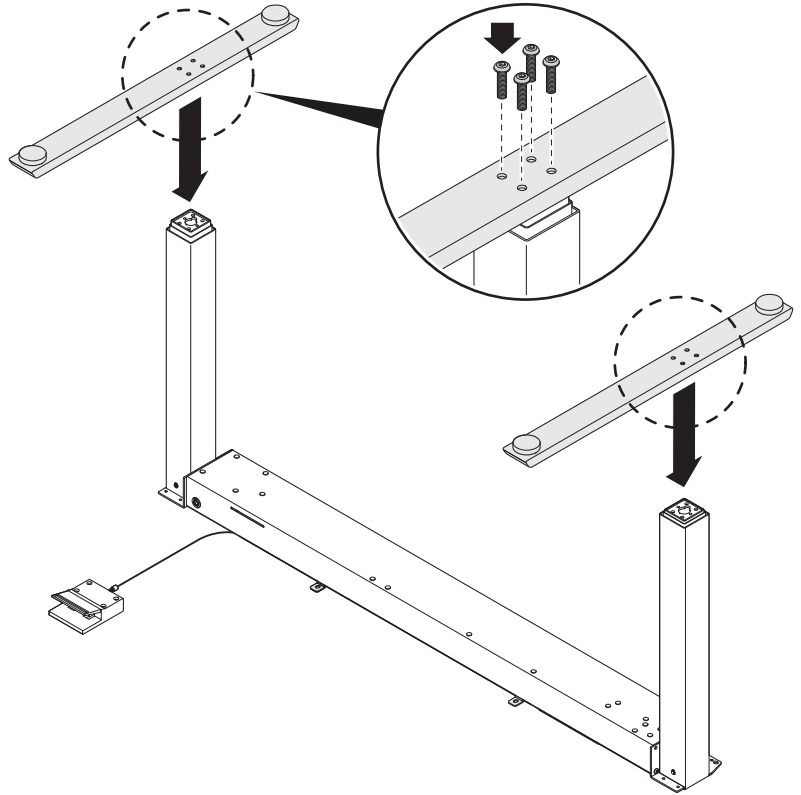
# Tools Required



# Assembly Instructions

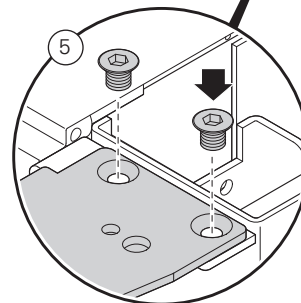
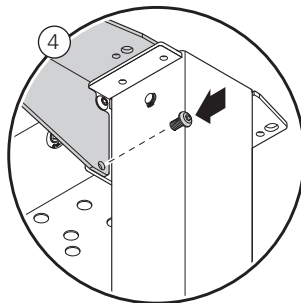
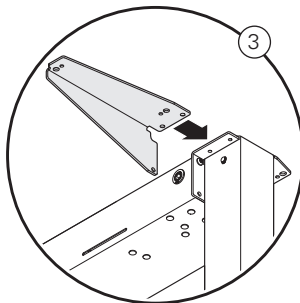
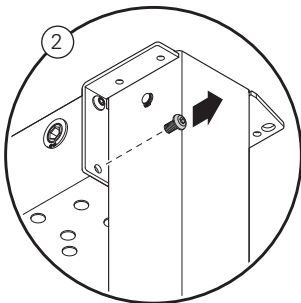
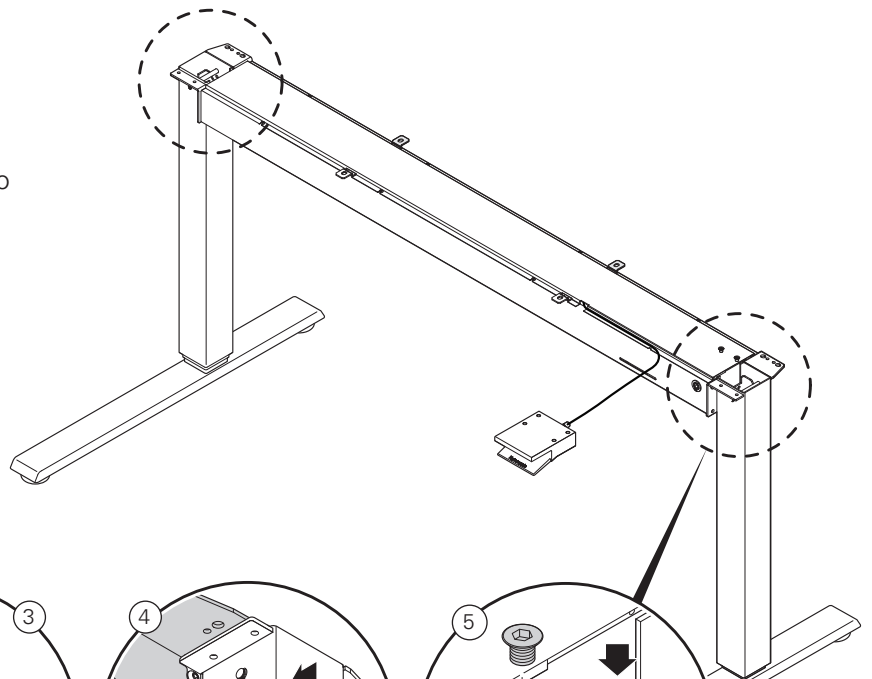
## Install the Feet

- 1 Using a 5mm Driver Bit, secure feet to legs using the eight M8 x 30 Machine Screws.



## Install the Wing Brackets

- 1 Flip the table base right side up. Install the wing brackets one side at a time.
- 2 Remove the lower front screw and set aside.
- 3 Position the corresponding Wing Bracket (stamped L or R) into place.
- 4 Install the screw removed in step 2.
- 5 Using a 4 mm Hex Driver Bit, install the two M6 x 7mm Flat Head Screws from the top into flange on the Leg.
- 6 Repeat steps for other Wing Bracket.



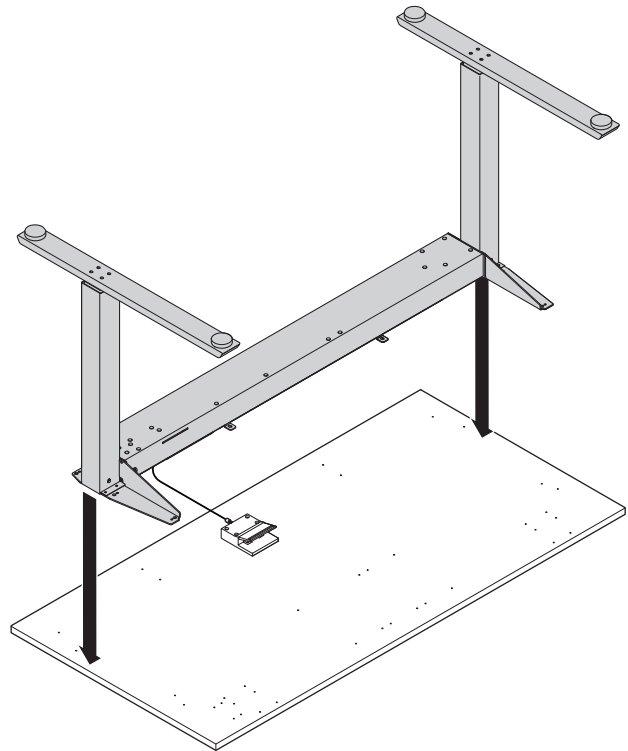
# Attach Worksurface

- 1 Place your worksurface upside down on a protective surface. Flip your table base upside down and align the base to the worksurface per the following sections:

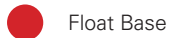
## A - Humanscale Worksurface

Align the table base to the following pilot holes highlighted below.

**Note:** For product purchased with a worksurface in North America, only the four (4) outer corner pilot holes are included for alignment depending on the size of your worksurface. For Product purchased outside of North America, all pilot holes are included.



### Legend



Float Base



Float Crank



Keyboard Tray



Float Hand Switch

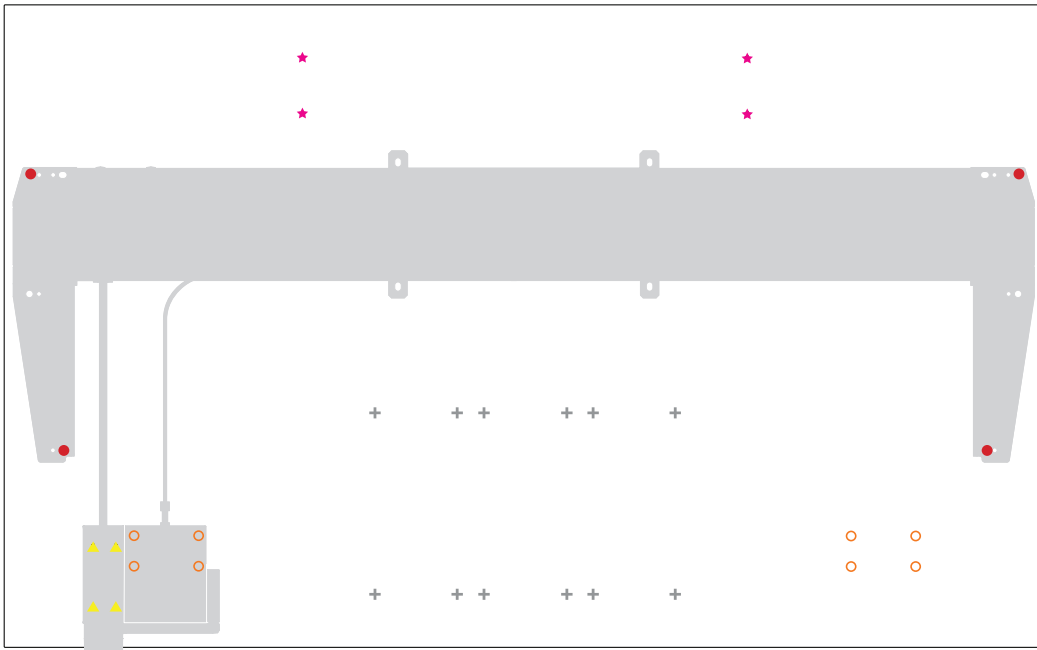


NeatTech Small for a 48"-54" wide worksurface  
NeatTech Large for a 60"-72" wide worksurface  
(30" Deep Worksurfaces only)

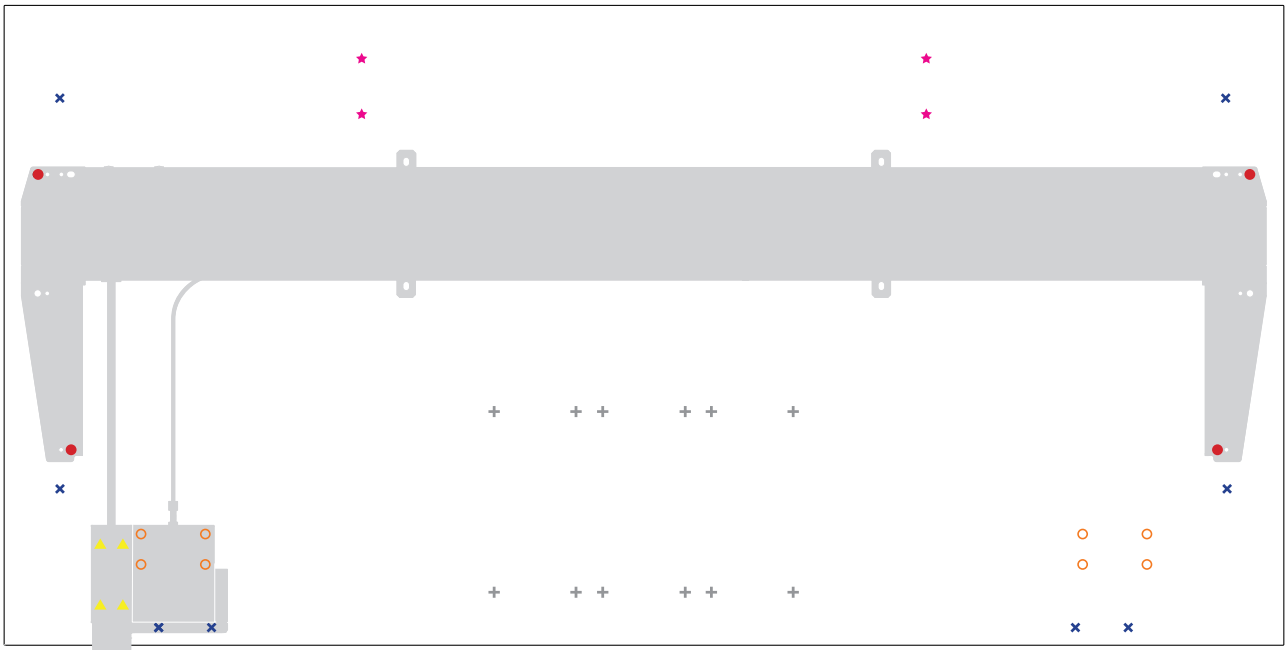


Not applicable with this table

### 48" Wide Worksurfaces

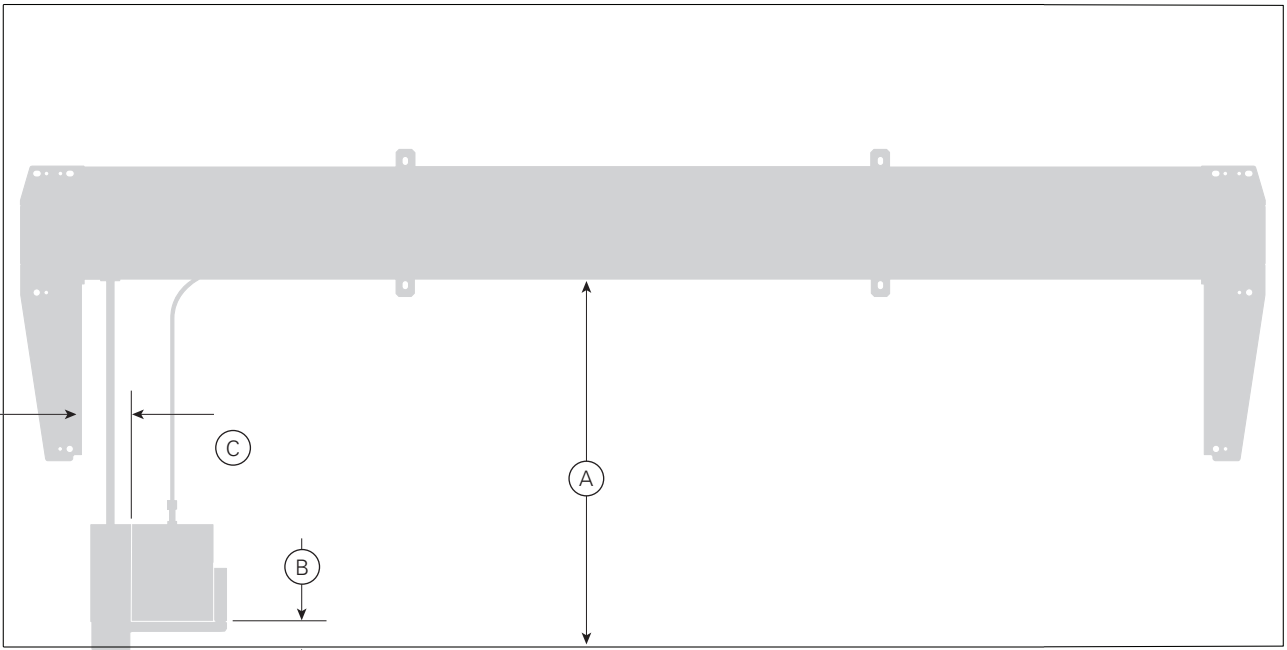


**54"-72" Wide Worksurfaces**



**B- Your own Worksurface**

The size of the base ordered must match the appropriate sized work surface. The max work surface width is 72" (1800 mm) and the Max Work surface depth is 30" (762mm) The work surface must be at least 3/4" (19 mm) thick.

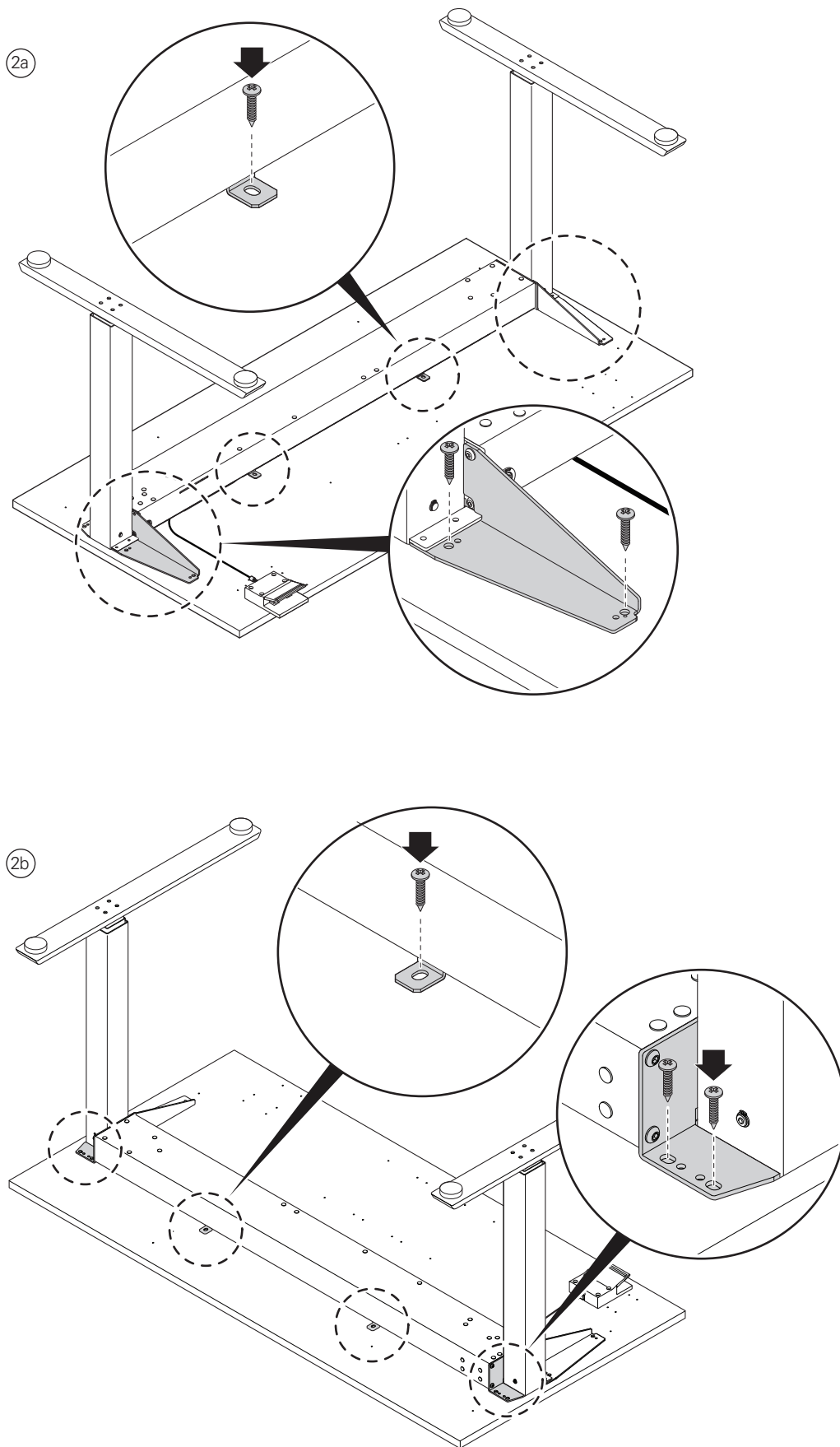


Worksurface Width	Float Table Base Width
47"- 60" (1200-1500 mm)	48" Float (1200 mm)
58"- 72" (1600-1800 mm)	60" Float (1600 mm)

Worksurface Depth	Float Table Base Depth
23"-28" (584-711 mm)	24" (600 mm)
28"- 35" (711-890 mm)	30" (800 mm)

Worksurface Depth	A	B	C
24" (600 mm)	13-1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16-1/2" (420 mm)		
Other Depths	Center Foot on worksurface		

- 2 On the front side of the worksurface, use a #2 Phillips driver to secure the Base to the Worksurface using six No. 10 × 3/4" pan-head wood screws on the front side (2a), and six No. 10 × 3/4" pan-head wood screws on the backside (2b).



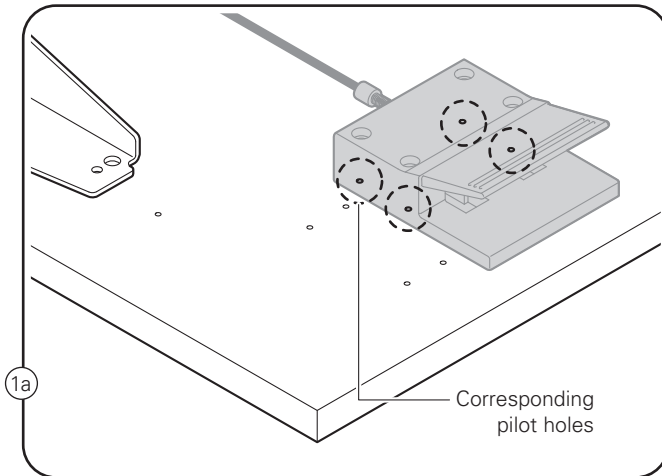
# Attach the Release Paddle

- 1 Position the Release Paddle onto the Worksurface. Right hand Paddle can only be mounted on the right side, and the left hand paddle can only be mounted on the left hand side. They are not interchangeable.

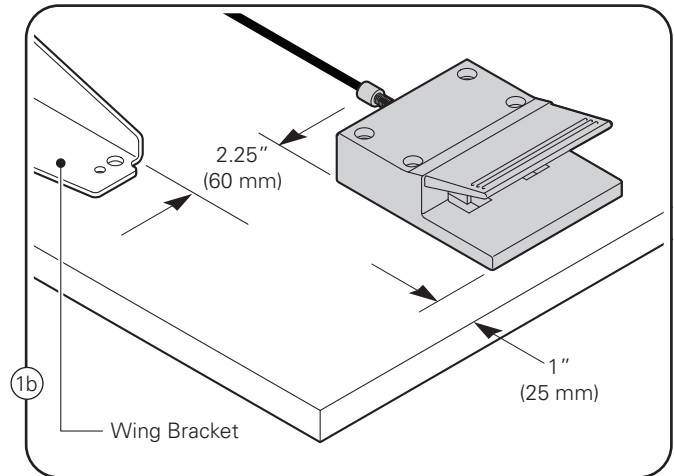
**Humanscale Worksurface** - Align the mounting holes with the corresponding pilot holes on the worksurface. If you ordered a left-hand paddle, use the designated Left-hand hole pattern and vice versa (1a).

**Your own Worksurface** - Position the Paddle 1" (25 mm) back from Front edge of the Worksurface and 2-1/4" (60 mm) over from the inside of the Wing Bracket (1b). **Note:** Follow the same dimensions if you ordered a left-hand paddle.

 **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN SCREWS WHEN MOUNTING THE RELEASE PADDLE.**




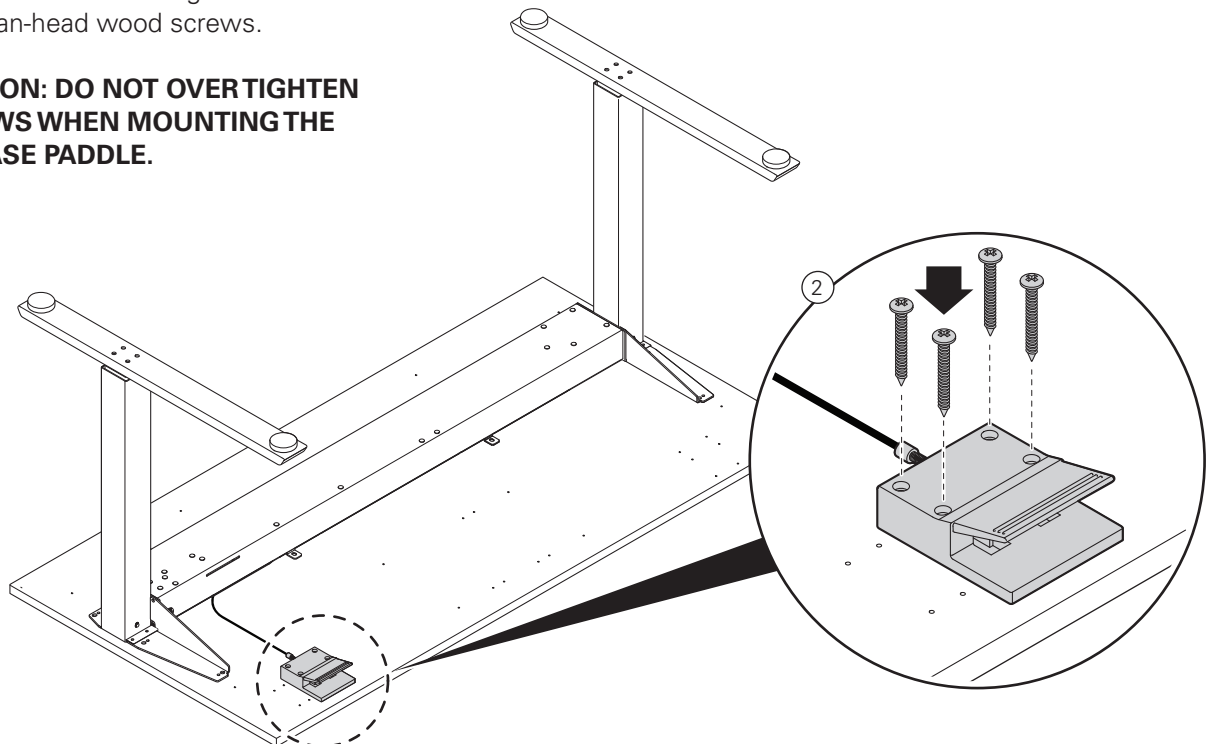
**Humanscale Worksurface**



**Your own Worksurface**

- 2 Using a #2 Phillips driver, secure the Release Paddle to the Worksurface using four No. 8 x 1-1/2" pan-head wood screws.

 **CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN SCREWS WHEN MOUNTING THE RELEASE PADDLE.**





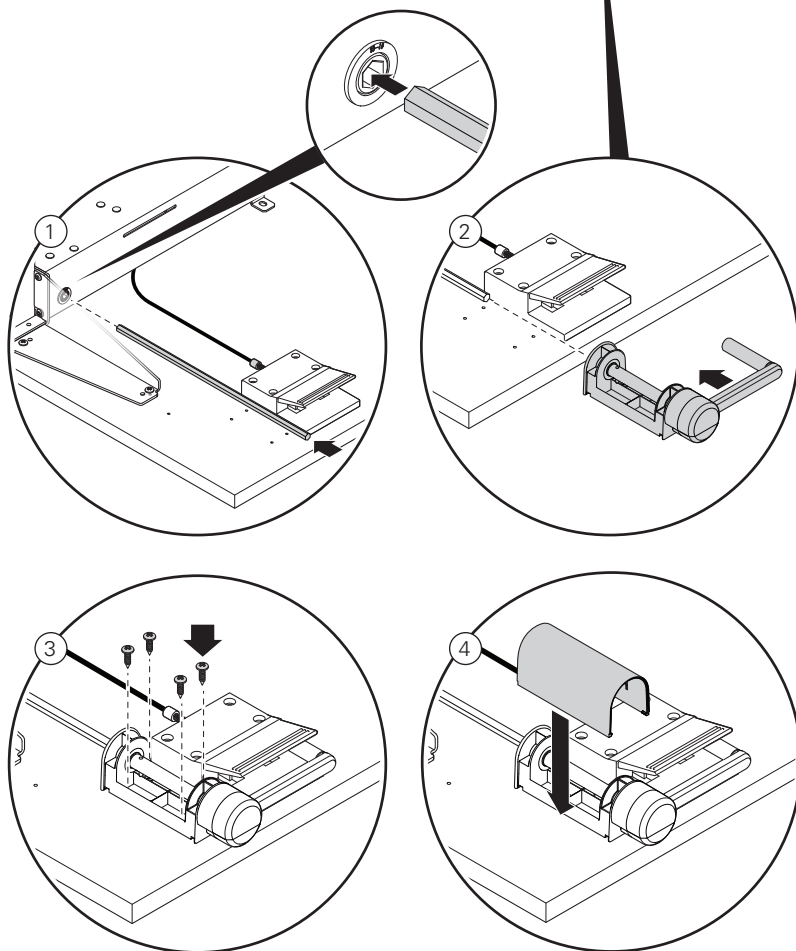
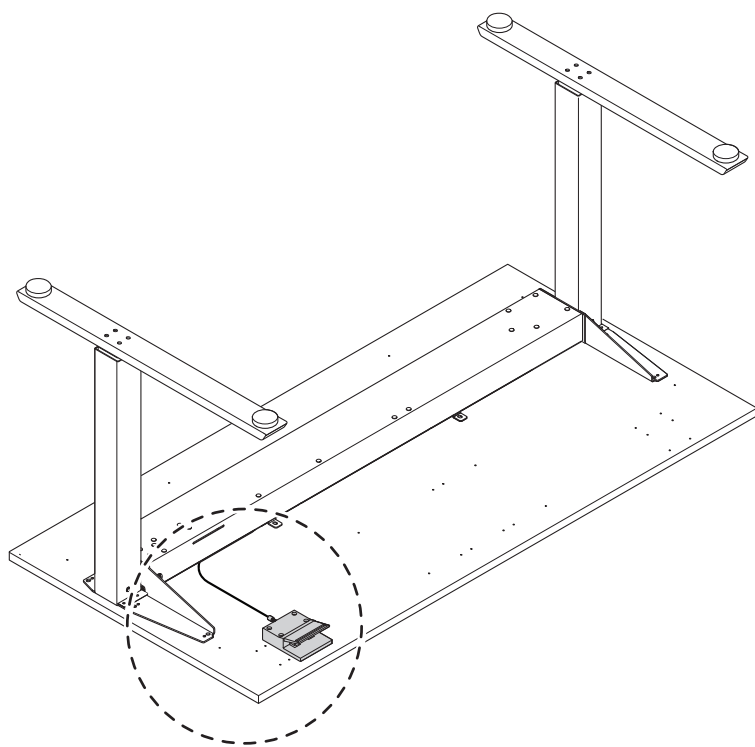
## Install the Mounted Tension Adjuster Handle (optional accessory)

- 1 Insert the hexagonal metal shaft of the Mounted Tension Adjuster Handle into the Tension Adjuster Screw on the front of the crossbeam.
- 2 Position the Mounted Tension Adjuster Handle onto the worksurface.

**Humanscale Worksurface** - Align the mounting holes with the corresponding pilot holes on the worksurface.

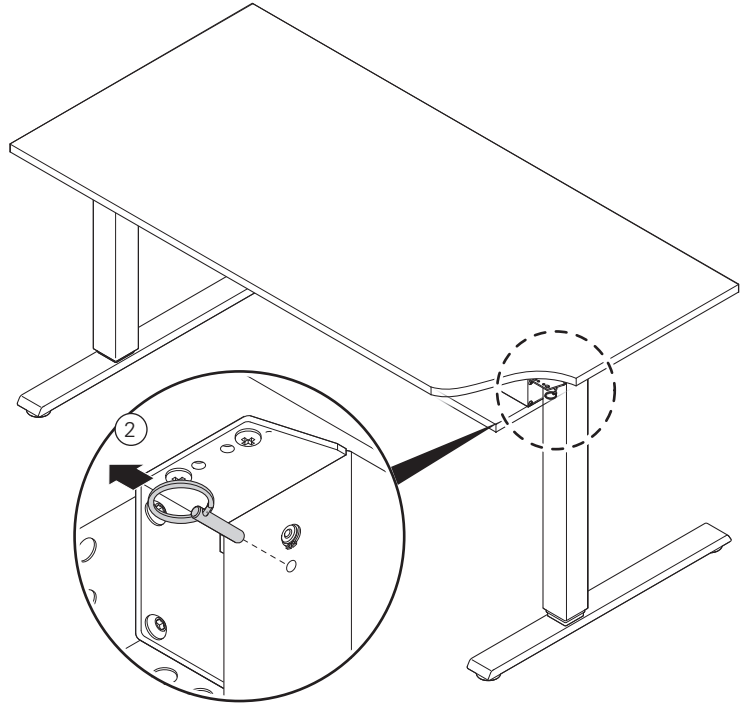
**Your own Worksurface** - Position the Handle so the metal shaft is perpendicular to the cross-beam.

- 3 Using a #2 Phillips driver, secure the Handle to the worksurface using four No. 8 x 1/2" pan-head wood screws.
- 4 Snap the cover onto the Tension Adjuster Handle.



## Remove the Shipping Safety Pin

- 1 Turn the Float back upright.
- 2 The Safety Pin is used only for shipping purposes and must be removed. Locate Safety Pin on the back at the top of the Left leg and remove.



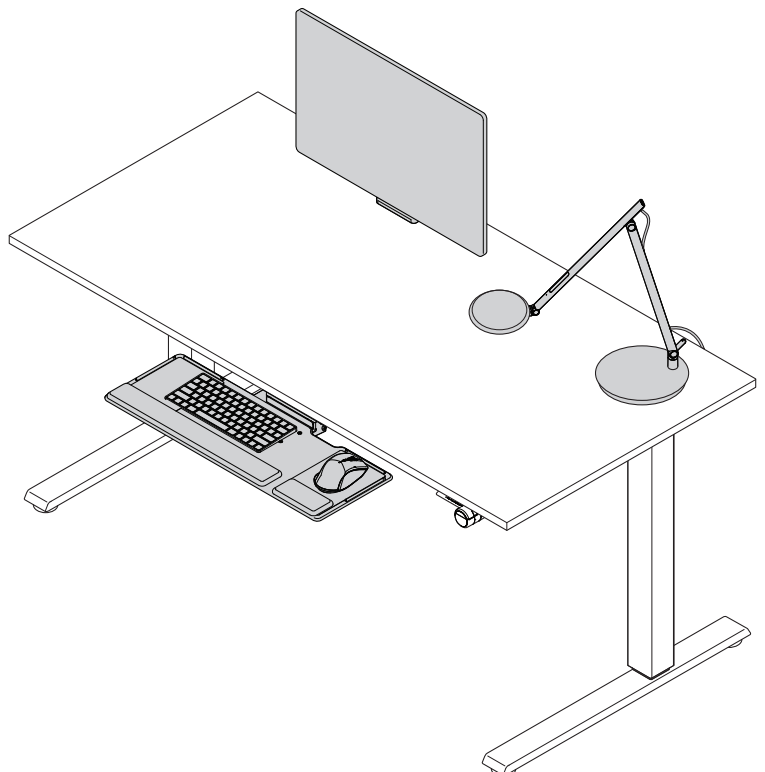
## Set up work-station

- 1 Move the table into location. Set up the components of your workstation, including monitor(s), monitor support, computer, keyboard, etc.

Before operation, you must add workstation components to the worksurface weighing a minimum of 30 lbs (13.5 kg) and a maximum of 130 lbs (60 kg).



To use and calibrate the float table proceed to the next section.

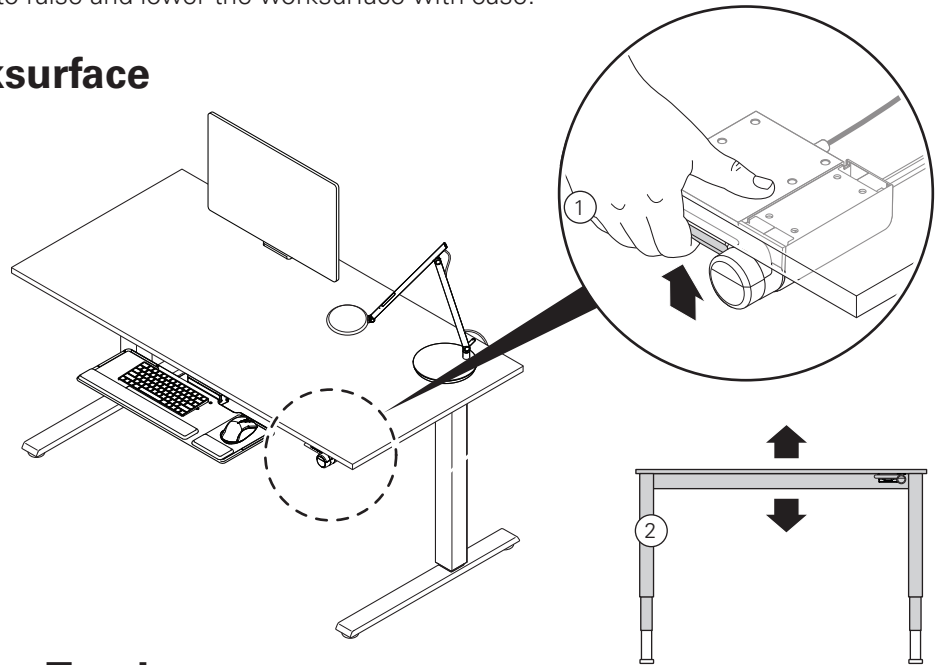


# Using and Calibrating Float

Inside Float is a unique spring-powered counter-balance mechanism. When properly calibrated for the weight of the desktop and its contents, you will be able to raise and lower the worksurface with ease.

## To Raise and Lower Worksurface

- 1 Squeeze and hold the Release Paddle.
- 2 Raise and lower the worksurface to your desired height. If table does not raise up and down with ease, you will need to calibrate your float.



## Adjusting Counter-balance Tension

When you add/remove components from the worksurface, you may need to calibrate the counter balance mechanism.

If the worksurface is difficult to **lift**, **increase** the tension.

If the worksurface is difficult to **lower**, **decrease** the tension.

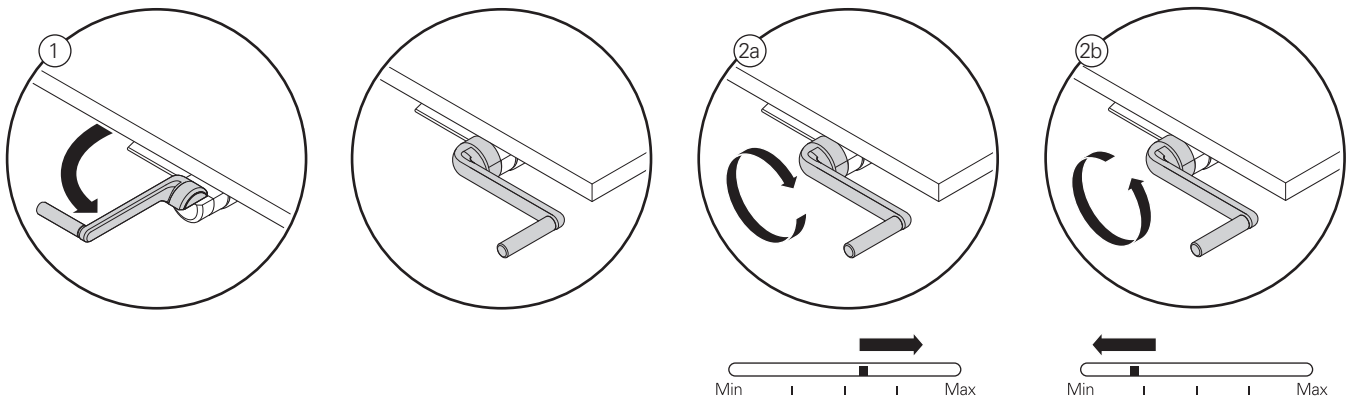


**WARNING:** Float will support a maximum weight of 130 lbs.(60 kg), including the worksurface. Please contact Customer Service for information about our Float Heavy Duty kit which will increase capacity to 160 lbs. (70 kg).

## With Mounted Tension Adjuster Handle

- 1 If you have a Mounted Tension Adjuster Handle, unfold the handle.
- 2 Rotate your Mounted Tension Adjuster Handle. Working in increments using the indicator window as a reference until your table adjusts with ease. Rotating clock-wise increases the tension (2a) and rotating counter clock-wise decreases the tension (2b).

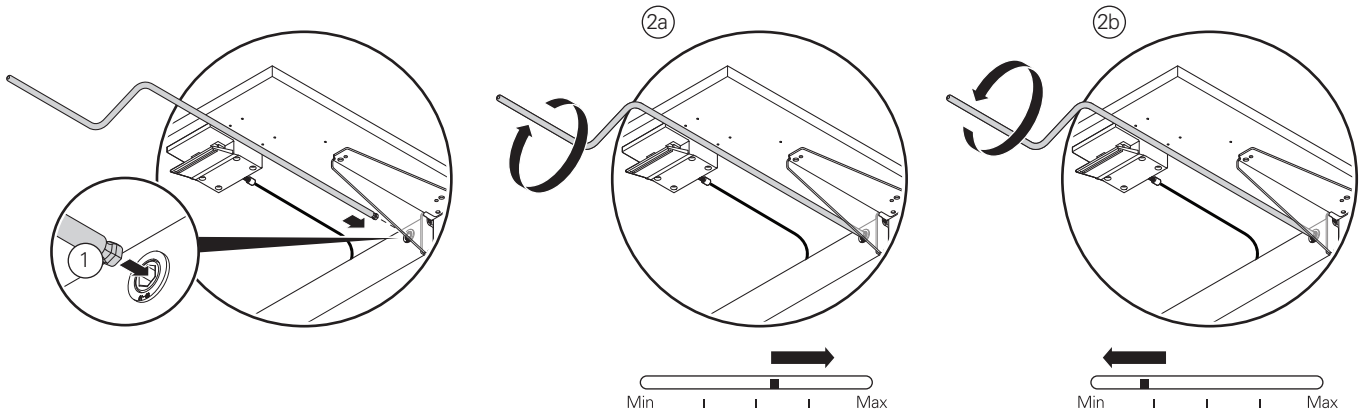
Pay attention to the red needle in the Indicator Window to ensure that you do not adjust the tension beyond the Min or Max markings.



## Without Mounted Tension Adjuster Handle

- 1 Insert the hex drive end of the Tension Adjuster Handle into the Tension Adjustment Screw.
- 2 Rotate your Tension Adjuster Handle. Working in increments using the indicator window as a reference until your table adjusts with ease. Rotating clock-wise increases the tension (2a) and rotating counter clock-wise decreases the tension (2b).

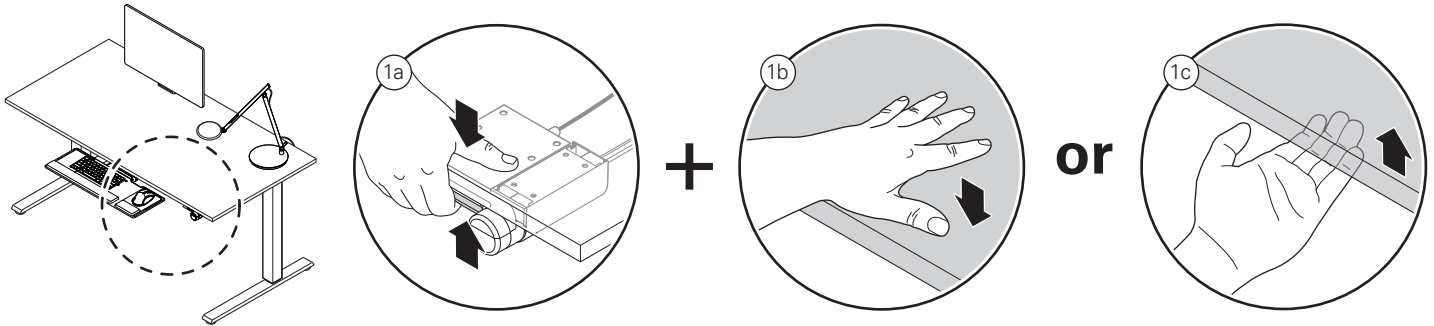
Pay attention to the red needle in the Indicator Window to ensure that you do not adjust the tension beyond the Min or Max markings.



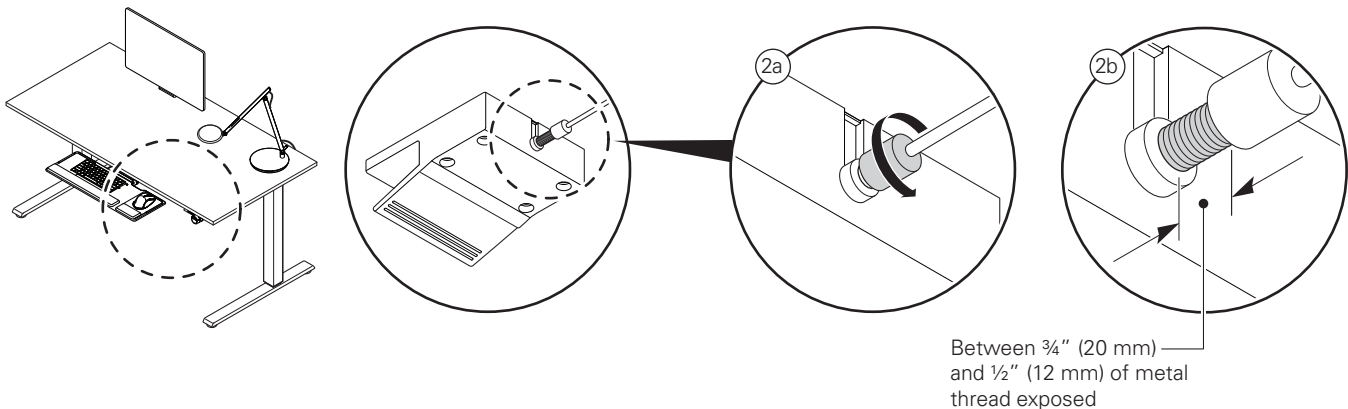
# Troubleshooting Float

## Difficulty unlocking the worksurface with the Release Paddle

- 1 Squeeze the Release Paddle while gently pushing down, or pulling up on the worksurface.

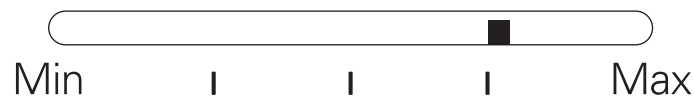


- 2 Check the barrel adjuster where the cable exits the back of the Release Paddle. If the cable is too loose the Release paddle will not function properly when squeezed. Turn the barrel adjuster counter-clockwise (2a) until there is between  $\frac{3}{4}$ " (20 mm) and  $\frac{1}{2}$ " (12 mm) of metal thread exposed (2b).



## Tension is adjusted towards the max but the surface is still difficult to raise

If your Float is adjusted so that the Indicator Window is showing the needle at the  $\frac{3}{4}$  position or higher, and the Float is still very difficult to raise, please contact Customer Service. They will give you information about our Float Heavy Duty kit which can be installed to increase the weight capacity from 130 lbs. (60 kg) to 160 lbs. (70 kg).



**⚠ AVERTISSEMENT**

**Veillez lire attentivement toutes les instructions dans le présent manuel avant d'installer ce produit ou d'essayer de l'utiliser.**

**Ce produit contient un mécanisme chargé qui est sous tension. N'essayez pas de retirer ou de modifier une partie de ce produit, ni de modifier ou d'altérer de quelque manière que ce soit un composant de ce produit autre que celui indiqué dans les présentes instructions. Le non-respect des instructions fournies peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves.**

## Pièces incluses

- ① Dispositif d'assemblage de la base
- ② Indicateur de niveau de tension
- ③ Vis de réglage de la tension
- ④ (2) Pieds
- ⑤ Équerres de renfort droite et gauche
- ⑥ Poignée du dispositif de réglage de tension
- ⑦ Poignée du dispositif de réglage de tension montée (*Accessoire en option*)
- ⑧ Surface de travail Humanscale (*Composant optionnel, emballé séparément*)  
*Possibilité d'utiliser votre propre surface de travail*

## Matériel inclus

- ① (8) vis à tête ronde M8 × 30 mm
- ② (4) vis à tête plate M6 × 7 mm
- ③ (12) vis à bois à tête hexagonale n° 10 × 3/4 po
- ④ (4) vis à bois à tête hexagonale n° 8 × 1 1/2 po
- ⑤ (4) vis à bois à tête hexagonale n° 8 × 1/2 po Partie de l'ajusteur de tension monté (*Accessoire en option*)

## Outils nécessaires

- ① Perceuse/visseuse électrique
- ② Porte-embouts hexagonal
- ③ 2 embouts Phillips
- ④ Embout hexagonal de 4 mm
- ⑤ Embout hexagonal de 5 mm

*Consulter la page 3*

## Instructions d'assemblage

### Installer les pieds

- 1 À l'aide d'un embout de 5 mm, fixer les pieds aux jambes à l'aide des huit vis à métaux M8 x 30.

### Installer les équerres de renfort

- 1 Retourner la base de la table vers le haut. Installer les équerres de renfort un côté à la fois.
- 2 Retirer la vis inférieure avant et la mettre de côté.
- 3 Mettre en place l'équerre de renfort correspondante (estampillée L pour gauche ou R pour droite).
- 4 Installer la vis retirée à l'étape 2.
- 5 Utiliser le tournevis à tête hexagonale de 4 mm pour visser les (2) vis à tête plate M6 × 7 mm à partir du haut dans la bride sur le pied.

- 6 Répéter les étapes pour l'autre équerre de renfort.

*Consulter la page 4*

## Fixer la surface de travail

- 1 Poser la surface de travail à l'envers sur une surface de protection. Retourner la base de votre table et l'aligner sur la surface de travail selon les sections suivantes :

### A - Surface de travail Humanscale

Aligner la base de la table sur les trous pilotes suivants mis en évidence ci-dessous.

**Remarque :** pour les produits achetés avec un plan de travail en Amérique du Nord, seuls les quatre (4) trous pilotes des coins extérieurs sont inclus pour l'alignement, en fonction de la taille de votre plan de travail. Pour les produits achetés en dehors de l'Amérique du Nord, tous les trous pilotes sont inclus.

### Légende

**Surfaces de travail de 48 po (1 220 mm) de largeur**

**Surfaces de travail de 54 à 72 po (1 370 à 1 830 mm) de largeur**

### B - Votre propre surface de travail

La taille de la base commandée doit correspondre à la taille du plan de travail. La largeur maximale de la surface de travail est de 72 po (1 800 mm) et la profondeur maximale de la surface de travail est de 30 po (762 mm). La surface de travail doit avoir une épaisseur minimale de 3/4 po (19 mm).

Largeur de la surface de travail	Largeur de la base de la table Float
47 à 60 po (1 200 à 1 500 mm)	Float de 48 pouces (1 200 mm)
58 à 72 po (1 600 à 1 800 mm)	Float de 60 pouces (1 600 mm)

Profondeur de la surface de travail	Profondeur de la base de la table Float
23 à 28 po (584 à 711 mm)	24 po (600 mm)
28 à 35 po (711 à 890 mm)	30 po (800 mm)

Profondeur de la surface de travail	A	B	C
24 po (600 mm)	13-1/2 po (350 mm)	1 po (25 mm)	2 1/4 po (60 mm)
30 po (800 mm)	16-1/2 po (420 mm)		
Autres profondeurs	Centrer le pied sur la surface de travail		

- 2 À l'avant de la surface de travail, utiliser une vis cruciforme n° 2 pour fixer la base à la surface de travail à l'aide de six vis à bois à tête cylindrique no 10 × 3/4 po à l'avant (2a) et de six vis à bois à tête cylindrique no 10 × 3/4 po à l'arrière (2b).

*Consulter les pages 5, 6, 7*

## Fixer la palette de dégagement

- 1 Positionner la palette de dégagement sur la surface de travail. La palette de droite ne peut être montée que sur le côté droit, et la palette de gauche ne peut être montée que sur le côté gauche. Elles ne sont pas interchangeables.

**Surface de travail Humanscale** - Aligner les trous de fixation sur les trous pilotes correspondants sur la surface de travail. Si vous avez commandé une palette pour gaucher, utilisez le modèle de trou désigné pour gaucher et vice versa (1a).

**Votre propre plan de travail** - Positionner la palette à 1 po (25 mm) du bord avant du plan de travail et à 2-1/4 po (60 mm) de l'intérieur de l'équerre de renfort (1b). **Remarque** : suivez les mêmes dimensions si vous avez commandé une palette à gauche.

**ATTENTION : NE PAS TROP SERRER LES VIS LORS DU MONTAGE DE LA PALETTE DE DÉGAGEMENT.**

- 2 À l'aide d'un tournevis Phillips no 2, fixer la palette de dégagement au plan de travail à l'aide de quatre vis à bois no 8 x 1-1/2 po à tête cylindrique.

**ATTENTION : NE PAS TROP SERRER LES VIS LORS DU MONTAGE DE LA PALETTE DE DÉGAGEMENT.**

*Consulter la page 8*

## Installer la poignée du dispositif de réglage de tension montée (Accessoire en option)

- 1 Insérer la tige métallique hexagonale de la poignée de réglage de tension montée dans la vis de réglage de tension à l'avant de la poutre transversale.
- 2 Positionner la poignée de réglage de la tension montée sur la surface de travail.

**Surface de travail Humanscale** - Aligner les trous de fixation sur les trous pilotes correspondants sur la surface de travail.

**Votre propre plan de travail** - Positionner la poignée de sorte que la tige métallique soit perpendiculaire à la poutre transversale.

- 3 À l'aide d'un tournevis Phillips no 2, fixer la poignée à la surface de travail à l'aide de quatre vis à bois no 8 x 1/2 po à tête cylindrique.
- 4 Enclencher le couvercle sur la poignée de réglage de tension.

*Consulter la page 9*

## Retirer la goupille de sécurité d'expédition

- 1 Redresser la Float vers l'arrière debout à la verticale.
- 2 La goupille de sécurité est utilisée uniquement pour l'expédition et doit être retirée. Localiser la goupille de sécurité à l'arrière en haut de la jambe gauche et la retirer.

## Aménager le poste de travail

- 1 Vous pouvez dès à présent disposer la table à son emplacement. Configurer les composants de votre poste de travail, y compris le ou les moniteurs, le support du moniteur, l'ordinateur, le clavier, etc.

Avant l'utilisation, vous devez ajouter des composants de la station de travail à la surface de travail pesant un minimum de 30 lb (13,5 kg) et un maximum de 130 lb (60 kg).

Pour utiliser et calibrer la table Float, passer à la section suivante.

*Consulter la page 10*

## Utilisation et calibrage de la Float

Inside Float est un mécanisme de contre-équilibre à ressort unique. Une fois correctement calibré pour le poids du bureau et de son contenu, vous serez en mesure d'élever et d'abaisser la surface de travail avec facilité.

### Pour soulever et abaisser la surface de travail

- 1 Presser et maintenir la palette de dégagement.
- 2 Relever et abaisser la surface de travail à la hauteur souhaitée. Si la

table ne monte et ne descend pas facilement, il faudra calibrer la Float.

## Réglage de la tension du contre-équilibre

Lorsque vous ajoutez ou retirez des composants de la surface de travail, vous pouvez avoir besoin de calibrer le mécanisme de contre-équilibre.

Si la surface de travail est difficile à **soulever, augmenter** la tension.  
Si la surface de travail est difficile à **abaisser, diminuer** la tension.

**AVERTISSEMENT** : la Float peut supporter un poids maximal de 130 lb (60 kg), y compris la surface de travail. Veuillez communiquer avec le service clientèle pour plus d'informations sur notre trousse pour charges lourdes Float Heavy Duty qui augmentera la capacité à 160 lb (70 kg).

### Avec une poignée du dispositif de réglage de tension montée

- 1 Si vous avez une poignée de réglage de tension montée, la déplier.
- 2 Faire tourner la poignée du dispositif de réglage de tension montée. Travailler par incréments en utilisant l'indicateur comme référence jusqu'à ce que votre table s'ajuste avec facilité. La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la tension (2a) et la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue la tension (2b).

Faire attention à l'aiguille rouge de l'indicateur pour s'assurer de ne pas régler la tension au-delà des repères Min ou Max.

### Sans une poignée du dispositif de réglage de tension montée

- 1 Insérer l'extrémité d'entraînement hexagonale de la poignée de réglage de la tension dans la vis de réglage de la tension.
- 2 Faire tourner la poignée du dispositif de réglage de tension. Travailler par incréments en utilisant l'indicateur comme référence jusqu'à ce que votre table s'ajuste avec facilité. La rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la tension (2a) et la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre diminue la tension (2b).

Faire attention à l'aiguille rouge de l'indicateur pour s'assurer de ne pas régler la tension au-delà des repères Min ou Max.

*Consulter les pages 11, 12*

## Dépannage de la Float

### Difficulté à déverrouiller la surface de travail avec la palette de dégagement

- 1 Presser la palette de dégagement tout en poussant doucement vers le bas ou en tirant vers le haut sur la surface de travail.
- 2 Vérifier le dispositif de réglage du barillet à l'endroit où le câble sort à l'arrière de la palette de dégagement. Si le câble est trop desserré, la palette de dégagement ne fonctionnera pas correctement lorsqu'elle sera serrée. Tourner le dispositif de réglage du barillet dans le sens inverse des aiguilles (2a) d'une montre jusqu'à ce qu'il y ait entre 3/4 po (20 mm) et 1/2 po (12 mm) de fil métallique exposé (2b).

### La tension est ajustée vers le maximum mais la surface est toujours difficile à remonter

Si votre Float est réglée de manière à ce que l'indicateur de niveau affiche l'aiguille à la position 3/4 ou plus, et que la Float est toujours très difficile à lever, veuillez communiquer avec le service clientèle. Le service clientèle vous donnera des renseignements sur notre trousse Float Heavy Duty qui peut être installée pour augmenter la capacité de poids de 130 lb (60 kg) à 160 lb (70 kg).

*Consulter la page 13*

**⚠ ADVERTENCIA**

Lea atentamente todas las instrucciones antes de instalar o intentar usar este producto.

Este producto contiene un mecanismo cargado que está tensionado. No intente extraer ni alterar las piezas de este producto, ni modificar o manipular en modo alguno los componentes del producto de alguna manera que no se indique en estas instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones proporcionadas puede producir daños materiales o lesiones graves.

**Piezas incluidas**

- ① Montaje de base
- ② Ventana indicadora de tensión
- ③ Tornillo de ajuste de tensión
- ④ (2) Pies
- ⑤ Soporte de ala izquierdo y derecho
- ⑥ Ajustador de tensión
- ⑦ Ajustador de tensión montado (*accesorio opcional*)
- ⑧ Superficie de trabajo de Humanscale (*componente opcional, embalado por separado*) Opción para utilizar su propia superficie de trabajo

**Herraje incluido**

- ① (8) Tornillos de cabeza redondeada M8 x de 30 mm
- ② (4) Tornillos de cabeza plana M6 x de 7 mm
- ③ (12) Tornillos de madera de cabeza plana n.º 10 x 3/4"
- ④ (4) Tornillos de madera de cabeza plana n.º 8 x 1 1/2"
- ⑤ (4) Tornillos de madera de cabeza plana n.º 8 x 1/2" parte del ajustador de tensión montado (*accesorio opcional*)

**Herramientas necesarias**

- ① Taladro atornillador
- ② Extensión de atornillador hexagonal
- ③ Broca Phillips n.º 2
- ④ Broca hexagonal de 4 mm
- ⑤ Broca hexagonal de 5 mm

Véase la página 3

**Instrucciones de montaje****Instale los pies**

- 1 Fije los pies a las patas mediante una broca de 5 mm mediante los ocho tornillos para máquina M8 x 30.

**Instale los soportes de ala**

- 1 Coloque el lateral derecho de la base de la mesa hacia arriba. Instale los soportes de ala de uno en uno.
- 2 Extraiga el tornillo inferior delantero y sepárelo.
- 3 Coloque el soporte de ala correspondiente (con una L o R estampada) en su lugar.
- 4 Instale el tornillo retirado en el paso 2.
- 5 Utilice la broca hexagonal de 4 mm para instalar los dos tornillos de cabeza plana M6 x de 7 mm de la parte superior en el flanco de la pata.

- 6 Repita estos pasos para el otro soporte de ala.

Véase la página 4

**Monte la superficie de trabajo**

- 1 Dele la vuelta a la superficie de trabajo sobre una superficie de protección. Dele la vuelta a la base de la mesa y alinee la base con la superficie de trabajo de acuerdo con las secciones siguientes:

**A - Superficie de trabajo Humanscale**

Alinee la base de la mesa con los siguientes orificios guía indicados a continuación.

**Nota:** Para los productos comprados con una superficie de trabajo en Norteamérica, solamente se incluyen los cuatro (4) orificios guía de esquina exteriores para su alineación en función del tamaño de su superficie de trabajo. Para los productos comprados fuera de Norteamérica, se incluyen todos los orificios guía.

**Leyenda****Superficies de trabajo de 48" de ancho****Superficies de trabajo de 54"-72" de ancho****B- Su propia superficie de trabajo**

El tamaño de la base pedida deberá coincidir con el de la superficie de trabajo. El ancho máximo de la superficie de trabajo es de 72" (1800 mm), y la profundidad máxima es de 30" (762 mm) La superficie de trabajo debe presentar un grosor de al menos 3/4" (19 mm).

Ancho de la superficie de trabajo	Ancho de la base de la tabla Float
47"- 60" (1200-1500 mm)	Float de 48" (1200 mm)
58"- 72" (1600-1800 mm)	Float de 60" (1600 mm)

Profundidad de la superficie de trabajo	Profundidad de la base de la tabla Float
23"-28" (584-711 mm)	24" (600 mm)
28" - 35" (711-890 mm)	30" (800 mm)

Profundidad de la superficie de trabajo	A	B	C
24" (600 mm)	13-1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16-1/2" (420 mm)		
Otras profundidades	Pie central de la superficie de trabajo		

- 2 En la parte delantera de la superficie de trabajo, utilice un atornillador Phillips n.º 2 para fijar la base a la superficie de trabajo mediante seis tornillos de madera de cabeza plana n.º 10 x de 3/4" en la parte delantera (2a) y seis tornillos de madera de cabeza plana n.º 10 x de 3/4" en la parte trasera (2b).

Véase la página 5, 6, 7

**Monte la paleta de liberación**

- 1 Coloque la paleta de liberación sobre la superficie de trabajo. La paleta derecha solamente se puede montar en el lado derecho, y la izquierda, en el izquierdo. No son intercambiables.

**Superficie de trabajo Humanscale:** alinee los orificios de montaje con los orificios guía correspondientes de la superficie de trabajo. Si ha solicitado una paleta izquierda, utilice el patrón para el orificio izquierdo designado y viceversa (1a).



**Su propia superficie de trabajo:** coloque la paleta 1" (25 mm) detrás del borde delantero de la superficie de trabajo y 2-¼" (60 mm) por encima del interior del soporte de ala (1b). **Nota:** Utilice las mismas dimensiones en caso de haber solicitado una paleta izquierda.

**⚠ PRECAUCIÓN: NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS AL MONTAR LA PALETA DE LIBERACIÓN.**

- Utilice el atornillador Phillips n.º 2 para fijar la paleta de liberación a la superficie de trabajo mediante cuatro tornillos de madera de cabeza plana n.º 8 x de 1-½".

**⚠ PRECAUCIÓN: NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS AL MONTAR LA PALETA DE LIBERACIÓN.**

Véase la página 8

## Instale el ajustador de tensión montado (accesorio opcional)

- 1 Inserte la barra metálica hexagonal del ajustador de tensión montado en el tornillo ajustador de tensión de la parte delantera del travesaño.

- 2 Coloque el ajustador de tensión montado en la superficie de trabajo.

**Superficie de trabajo Humanscale:** alinee los orificios de montaje con los orificios guía correspondientes de la superficie de trabajo.

**Su propia superficie de trabajo:** coloque el mango de modo que el eje metálico sea perpendicular al travesaño.

- 3 Utilice un atornillador Phillips n.º 2 para fijar el mango a la superficie de trabajo mediante cuatro tornillos de madera de cabeza plana n.º 8 x de ½".

- 4 Encaje la cubierta en el ajustador de tensión.

Véase la página 9

## Retire el seguro de envío

- 1 Vuelva a girar el Float hacia arriba.
- 2 El seguro solo se utiliza para el envío y debe retirarse. Localice el seguro en la parte trasera superior de la pata izquierda y extráigalo.

## Instalación de la estación de trabajo

- 1 Ponga la mesa en su ubicación. Instale los componentes de la estación de trabajo, incluidos los monitores, los soportes de monitores, el ordenador, el teclado, etc.

Antes de iniciar el funcionamiento, deberá añadir componentes de la estación de trabajo a la superficie de trabajo con un peso mínimo equivalente a 30 lbs (13,5 kg) y uno máximo de 130 lbs (60 kg).

Para obtener información sobre cómo utilizar y calibrar la mesa Float, consulte la sección siguiente.

Véase la página 10

## Uso y calibración de Float

Inside Float es un mecanismo de contrapeso de resorte único. Una vez que se haya calibrado correctamente según el peso del escritorio y de su contenido, podrá subir y bajar la superficie de trabajo fácilmente.

### Para elevar y bajar la superficie de trabajo

- 1 Ejerza presión sobre la paleta de liberación

- 2 Eleve y baje la superficie de trabajo hasta la altura que desee. Si la tabla no se sube y baja con facilidad, deberá calibrar su Float.

## Ajuste de la tensión del contrapeso

Cuando añada/retire componentes de la superficie de trabajo, es posible que necesite calibrar el mecanismo de contrapeso.

Si cuesta **levantar** la superficie de trabajo, **aumente** la tensión. Si cuesta **bajar** la superficie de trabajo, **reduzca** la tensión.

**⚠ ADVERTENCIA:** Float podrá soportar un peso máximo de 130 lbs. (60 kg), incluida la superficie de trabajo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente y solicite información sobre el kit Float Heavy Duty para aumentar la capacidad hasta los 160 lbs. (70 kg).

### Con el ajustador de tensión montado

- 1 Si dispone de un ajustador de tensión montado, ábralo.
- 2 Gire el ajustador de tensión montado. Trabaje con incrementos utilizando la ventana del indicador a modo de referencia hasta que la mesa se ajuste fácilmente. La rotación hacia la derecha permite aumentar la tensión (2a), y hacia la izquierda, la reduce (2b).

Preste atención a la aguja roja de la ventana del indicador para asegurarse de no ajustar la tensión más allá de las marcas de mínimo o máximo.

### Sin el ajustador de tensión montado

- 1 Introduzca el extremo hexagonal del ajustador de tensión en el tornillo de ajuste de tensión.
- 2 Gire el ajustador de tensión. Trabaje con incrementos utilizando la ventana del indicador a modo de referencia hasta que la mesa se ajuste fácilmente. La rotación hacia la derecha permite aumentar la tensión (2a), y hacia la izquierda, la reduce (2b).

Preste atención a la aguja roja de la ventana del indicador para asegurarse de no ajustar la tensión más allá de las marcas de mínimo o máximo.

Véase la página 11 y 12

## Solución de problemas de Float

### Dificultades para desbloquear la superficie de trabajo con la paleta de liberación

- 1 Ejerza presión sobre la paleta de liberación mientras empuja lentamente hacia abajo o tira hacia arriba de la superficie de trabajo.
- 2 Compruebe el dispositivo de ajuste del barril en el punto en el que el cable sale por la parte trasera de la paleta de liberación. Si el cable está demasiado suelto, la paleta de liberación no funcionará adecuadamente al presionarla. Gire el ajustador del barril hacia la izquierda (2a) hasta que se encuentre a entre ¾" (20 mm) y ½" (12 mm) de la rosca metálica expuesta (2b).

### La tensión se ajusta hacia arriba el máximo, pero sigue siendo difícil levantar la superficie

Si Float está ajustado de modo que la aguja de la ventana indicadora está en la posición ¾ o superior, y sigue siendo difícil levantar y bajar Float, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Allí le informarán sobre nuestro kit Float Heavy Duty, que puede instalarse para aumentar la capacidad de peso de 60 kg a 70 kg.

Véase la página 13

**⚠ VORSICHT**

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren oder verwenden.

Dieses Produkt ist mit einem Federmechanismus ausgestattet, der unter Spannung steht. Versuchen Sie nicht, Teile dieses Produkts zu entfernen oder zu verändern oder Komponenten dieses Produkts auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu manipulieren, wenn dies nicht in dieser Anleitung beschrieben ist. Die Nichteinhaltung der Anweisungen kann zu Sachschäden und schweren Verletzungen führen.

## Mitgelieferte Teile

- ① Montage des Tischsockels
  - ② Spannungsanzeige
  - ③ Spannungsjustierschraube
  - ④ (2) Füße
  - ⑤ L & R Winkelhalterungen
  - ⑥ Griff für die Spannungseinstellung
  - ⑦ Einbaugriff für die Spannungseinstellung (optionales Zubehör)
  - ⑧ Humanscale-Arbeitsfläche (optionaler Bestandteil, separat verpackt)
- Möglichkeit zur Verwendung Ihrer eigenen Arbeitsfläche

## Mitgelieferte Schrauben

- ① (8) M8 × 30 mm Halbrundschraben
- ② (4) M6 × 7 mm Flachkopfschrauben
- ③ (12) Nr. 10 × 3/4 Zoll Flachkopf-Holzschrauben
- ④ (4) Nr. 8 × 1 1/2 Zoll Flachkopf-Holzschrauben
- ⑤ (4) Nr. 8 × 1/2 Zoll Flachkopf-Holzschrauben Teil des eingebauten Spannungseinstellers (Optionales Zubehör)

## Erforderliche Werkzeuge

- ① Bohrmaschine/Akkuschrauber
- ② Inbusadapter
- ③ Kreuzschlitz-Aufsatz Nr. 2
- ④ 4 mm Sechskantaufsatz
- ⑤ 5 mm Sechskantaufsatz

Siehe Seite 3

## Montageanleitung

### Montage der Füße

- 1 Benutzen Sie einen 5 mm Schraubendreher, um die Füße mit den acht M8 × 30 Maschinenschrauben an den Beinen zu befestigen.

### Montage der Winkelhalterungen

- 1 Stellen Sie den Tischsockel aufrecht hin. Montieren Sie die Seitenstützen eine nach der anderen.
- 2 Entfernen Sie die untere Schraube an der Vorderseite und bewahren Sie sie auf.
- 3 Bringen Sie die entsprechende Winkelhalterung (mit L- oder R-Stempel) in Position.
- 4 Bringen Sie die in Schritt 2 entfernte Schraube an.
- 5 Montieren Sie die beiden M6 × 7-mm-Flachkopfschrauben mit einem 4-mm-Inbusschlüssel von oben in den Flansch am Bein.
- 6 Wiederholen Sie diese Schritte für die andere Winkelhalterung.

Siehe Seite 4

## Montage der Arbeitsplatte

- 1 Legen Sie Ihre Arbeitsfläche verkehrt herum auf eine Schutzunterlage. Drehen Sie den Tischsockel um und richten Sie ihn wie in den folgenden Abschnitten beschrieben an der Arbeitsfläche aus:

### A - Humanscale Arbeitsfläche

Richten Sie den Tischsockel an den unten markierten Vorbohrungen aus.

**Hinweis:** Bei Produkten, die in Nordamerika mit einer Arbeitsplatte gekauft werden, sind nur die vier (4) äußeren Eckbohrungen zur Ausrichtung enthalten, je nach Größe Ihrer Arbeitsplatte. Bei außerhalb Nordamerikas gekauften Produkten sind alle Vorbohrungen inbegriffen.

### Legende

#### 48 Zoll breite Arbeitsflächen

#### 54 - 72 Zoll breite Arbeitsflächen

### B - Ihre eigene Arbeitsfläche

Die Größe des bestellten Sockels muss mit der entsprechenden Größe der Arbeitsfläche übereinstimmen. Die maximale Breite der Arbeitsfläche beträgt 1800 mm (72 Zoll) und die maximale Tiefe der Arbeitsfläche beträgt 762 mm (30 Zoll). Die Arbeitsfläche muss mindestens 19 mm (¾ Zoll) dick sein.

Breite der Arbeitsfläche	Float-Tisch Sockelbreite
47- 60 Zoll (1200-1500 mm)	48 Zoll Float (1200 mm)
58- 72 Zoll (1600-1800 mm)	60 Zoll Float (1600 mm)

Tiefe der Arbeitsfläche	Float-Tisch Sockeltiefe
23- 28 Zoll (584-711 mm)	24 Zoll (600 mm)
28- 35 Zoll (711-890 mm)	30 Zoll (800 mm)

Tiefe der Arbeitsfläche	A	B	C
24 Zoll (600 mm)	13-½ Zoll (350 mm)	1 Zoll 25 mm	2 ¼ Zoll 60 mm
30 Zoll (800 mm)	16-½ Zoll (420 mm)		
Andere Tiefen	Fuß mittig auf der Arbeitsfläche anbringen		

- 2 Befestigen Sie den Sockel auf der Vorderseite der Arbeitsplatte mit einem Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 und sechs Holzschrauben mit Flachkopf Nr. 10 × 3/4 Zoll auf der Vorderseite (2a) und sechs Holzschrauben mit Flachkopf Nr. 10 × 3/4 Zoll auf der Rückseite (2b) an der Arbeitsplatte.

Siehe Seite 5, 6, 7

## Befestigung des Lösehebels

- 1 Lösehebel an der Arbeitsplatte in Position bringen. Der rechte Hebel kann nur auf der rechten Seite und der linke Hebel nur auf der linken Seite montiert werden. Sie sind nicht austauschbar.

**Humanscale-Arbeitsfläche** - Richten Sie die Befestigungslöcher mit den entsprechenden Vorbohrungen auf der Arbeitsfläche aus. Wenn Sie einen linksseitigen Hebel bestellt haben, verwenden Sie das vorgesehene linksseitige Lochmuster und umgekehrt (1a).

**Ihre eigene Arbeitsfläche** - Positionieren Sie den Hebel 25 mm (1 Zoll) von der Vorderkante der Arbeitsfläche und 60 mm (2-¼ Zoll) von der Innenseite der Winkelhalterung (1b) entfernt. **Hinweis:** Halten Sie sich an die gleichen Maße, wenn Sie einen linksseitigen Hebel bestellt haben.

**⚠ VORSICHT: ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN BEI DER MONTAGE DES LÖSEHEBELS NICHT ZU FEST AN.**

- 2 Befestigen Sie den Lösehebel mit einem Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 und vier Holzschrauben mit Flachkopf Nr. 8 × 1-½ Zoll an der Arbeitsfläche.

 **VORSICHT: ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN BEI DER MONTAGE DES LÖSEHEBELS NICHT ZU FEST AN.**

*Siehe Seite 8*

## Montage des Einbaugriffs für die Spannungseinstellung (optionales Zubehör)

- 1 Führen Sie den sechseckigen Metallschaft des Einbaugriffs für die Spannungseinstellung in die Spannungseinstellschraube an der Vorderseite des Querträgers ein.
- 2 Positionieren Sie den Einbaugriff für die Spannungseinstellung auf der Arbeitsfläche.

**Humanscale-Arbeitsfläche** - Richten Sie die Befestigungslöcher mit den entsprechenden Vorbohrungen auf der Arbeitsfläche aus.

**Ihre eigene Arbeitsfläche** - Positionieren Sie den Griff so, dass der Metallschaft senkrecht zum Querträger steht.

- 3 Befestigen Sie den Griff mit einem Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 und vier Flachkopf-Holzschrauben Nr. 8 × ½ Zoll an der Arbeitsfläche.
- 4 Stecken Sie die Abdeckung auf den Griff der Spannungseinstellung.

*Siehe Seite 9*

## Transportsicherung entfernen

- 1 Drehen Sie den Float wieder in Normalposition um.
- 2 Der Transportsicherungsstift ist nur für den Versand vorgesehen und muss entfernt werden. Suchen Sie den Sicherheitsstift auf der Rückseite am oberen Ende des linken Beins und entfernen Sie ihn.

## Einrichtung des Arbeitsplatzes

- 1 Bringen Sie den Tisch an seinen Platz. Richten Sie die Komponenten Ihres Arbeitsplatzes ein, einschließlich Monitor(en), Monitorhalterung, Computer, Tastatur usw.

Vor der Inbetriebnahme müssen Sie die Arbeitsfläche mit Komponenten bestücken, die mindestens 13,5 kg (30 lbs) und maximal 60 kg (130 lbs) wiegen.

Zur Verwendung und Kalibrierung des Float-Tisches bitte mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

*Siehe Seite 10*

## Verwendung und Kalibrierung des Float-Tisches

Float ist mit einem einzigartigen Feder-Gegengewichtsmechanismus ausgestattet. Bei richtiger Kalibrierung für das Gewicht der Arbeitsplatte und der darauf platzierten Elemente lässt sich die Tischhöhe mühelos verstellen.

## Anheben und Absenken der Arbeitsfläche


- 1 Drücken und halten Sie den Lösehebel.
- 2 Heben und senken Sie die Arbeitsfläche auf die gewünschte Höhe. Wenn sich der Tisch nicht mit Leichtigkeit anheben und absenken lässt, müssen Sie den Float kalibrieren.

## Einstellung der Gegengewichts-Spannung

Wenn Sie Komponenten auf der Arbeitsfläche hinzufügen oder entfernen, müssen Sie möglicherweise den Gegengewichtsmechanismus kalibrieren.

Wenn sich die Arbeitsfläche nur schwer **anheben lässt, erhöhen** Sie die Spannung.

Wenn sich die Arbeitsfläche nur schwer **absenken lässt, verringern** Sie die Spannung.

 **VORSICHT:** Der Float kann ein maximales Gewicht von 60 kg (130 lbs.) tragen, einschließlich der Arbeitsfläche. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst, um Informationen über unser Ergänzungskit zu erhalten, das die Kapazität auf 70 kg (160 lbs) erhöht.

### Mit dem Einbaugriff für die Spannungseinstellung

- 1 Wenn Sie einen Einbaugriff für die Spannungseinstellung haben, klappen Sie den Griff aus.
- 2 Drehen Sie Ihren Einbaugriff für die Spannungseinstellung. Arbeiten Sie schrittweise und verwenden Sie das Anzeigefenster als Referenz, bis Ihr Tisch sich mühelos verstellen lässt. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Spannung erhöht (2a) und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert sich die Spannung (2b).

Achten Sie auf die rote Nadel im Anzeigefenster, um sicherzustellen, dass Sie die Spannung nicht jenseits der Markierungen Min oder Max einstellen.

### Ohne den Einbaugriff für die Spannungseinstellung

- 1 Führen Sie das Sechskant-Ende des Spannungseinstellgriffs in die Spannungseinstellschraube ein.
- 2 Drehen Sie den Griff der Spannungsverstellung. Arbeiten Sie schrittweise und verwenden Sie das Anzeigefenster als Referenz, bis Ihr Tisch sich mühelos verstellen lässt. Durch Drehen im Uhrzeigersinn wird die Spannung erhöht (2a) und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert sich die Spannung (2b).

Achten Sie auf die rote Nadel im Anzeigefenster, um sicherzustellen, dass Sie die Spannung nicht jenseits der Markierungen Min oder Max einstellen.

*Siehe Seiten 11, 12*

## Float-Fehlerbehebung

### Schwierige Entriegelung der Arbeitsfläche mit dem Lösehebel

- 1 Drücken Sie den Lösehebel, während Sie die Arbeitsfläche vorsichtig nach unten drücken oder nach oben ziehen.
- 2 Überprüfen Sie die Spannungsjustierschraube an der Stelle, an der das Kabel hinten am Lösehebel austritt. Wenn das Kabel zu locker ist, funktioniert der Lösehebel nicht richtig beim Zusammendrücken. Drehen Sie die Spannungsjustierschraube gegen den Uhrzeigersinn (2a), bis zwischen 20 mm (¾ Zoll) und 12 mm (½ Zoll) Metallgewinde freigelegt ist (2b).

### Die Spannung ist auf den Maximalwert erhöht, aber die Arbeitsfläche lässt sich trotzdem nur schwer heben:

Ist der Float so eingestellt, dass die Anzeige auf ¾ oder mehr steht, und der Float immer noch sehr schwer zu heben ist, wenden Sie sich an den Kundendienst. Dort erhalten Sie Informationen über unser Ergänzungskit, mit dem die Tragfähigkeit von 60 kg (130 lbs.) auf 70 kg (160 lbs.) erhöht werden kann.

*Siehe Seite 13*

**⚠ waarschuwing**

Lees alle instructies aandachtig voordat u dit product installeert of het gaat gebruiken.

Dit product bevat een veermechanisme dat onder spanning staat. Probeer geen onderdeel van dit product te verwijderen of te wijzigen tenzij hiervoor specifieke instructies worden gegeven in deze handleiding. Als u zich niet aan de instructies houdt, kan dit tot schade aan eigendommen of tot ernstige verwondingen leiden.

## Meegeleverde onderdelen

- ① Onderstuk
- ② Indicatorvenster spanning
- ③ Spanning-instelschroef
- ④ (2) Voetstukken
- ⑤ Vleugelsteunen voor links en rechts
- ⑥ Spanning-instelhendel
- ⑦ Gemonteerde spanning-instelhendel (Optioneel accessoire)
- ⑧ Humanscale-werkblad (Optioneel onderdeel, afzonderlijk verpakt) Mogelijk om uw eigen werkblad te gebruiken

## Bijgesloten hardware

- ① (8) M8 × 30 mm bolkopschroef
- ② (4) M6 × 7 mm platkopschroef
- ③ (12) Nr. 10 × 3/4" cilinderkop-houtschroef
- ④ (4) Nr. 8 × 1 1/2" cilinderkop-houtschroef
- ⑤ (4) Nr. 8 × 1/2" cilinderkop-houtschroef Onderdeel van gemonteerde spanning-instelhendel (Optioneel accessoire)

## Benodigd gereedschap

- ① Elektrische boor/schroevendraaier
- ② Verlengde inbusleutel
- ③ #2 kruiskopbit
- ④ 4mm-inbusbit
- ⑤ 5mm-inbusbit

Zie pagina 3

## Montage-instructies

### De voetstukken installeren

- 1 Bevestig met behulp van een 5mm-schroefbit de voetstukken aan de poten. Gebruik daarvoor de acht M8 × 30 machineschroeven.

### De vleugelsteunen monteren

- 1 Zet het onderstel van de tafel ondersteboven. Bevestig de vleugelsteunen aan een zijde per keer.
- 2 Draai de onderste schroef vooraan los en leg aan de kant.
- 3 Plaats de toepasselijke vleugelsteun (gemarkeerd met L of R; links of rechts) op de passende plek.
- 4 Plaats de schroef die u in stap 2 hebt losgedraaid, terug en draai aan.
- 5 Bevestig met hulp van een 4mm-inbusbit de twee M6 × 7 mm-platkopschroeven van bovenaf aan het uitstekende deel van de poot.

- 6 Herhaal de stappen voor de andere vleugelsteun.

Zie pagina 4

## Werkblad bevestigen

- 1 Leg uw werkblad ondersteboven op een beschermde ondergrond. Draai uw tafelonderstel ondersteboven en lijn het onderstel vervolgens uit met het werkblad volgens de volgende paragrafen:

### A - Humanscale-werkblad

Lijn het tafelonderstel uit met de volgende voorgeboorde gaatjes die hieronder staan toegelicht.

**Opmerking:** Producten die met een werkblad in Noord-Amerika zijn aangeschaft, zijn alleen voorzien van de vier (4) buitenste voorgeboorde hoekgaatjes, afhankelijk van de grootte van uw werkblad. Producten die buiten Noord-Amerika zijn aangeschaft, zijn voorzien van alle voorgeboorde gaatjes.

### Legenda

#### Werkbladen met een breedte van 48"

#### Werkbladen met een breedte van 54" tot 72"

### B - Uw eigen werkblad

De maat van het bestelde onderstel moet overeenkomen met de maat van het werkblad. De maximale breedte van het werkblad bedraagt 1800 mm en de maximale diepte 762 mm. Het werkblad moet minstens 19 mm dik zijn.

Breedte werkblad	Breedte onderstel Float-tafel
1200-1500 mm	1200 mm Float
1600-1800 mm	1600 mm Float

Diepte werkblad	Diepte onderstel Float-tafel
584-711 mm	600 mm
711-890 mm	800 mm

Diepte werkblad	A	B	C
600 mm	350 mm	25 mm	60 mm
800 mm	420 mm		
Andere diepten	Centreer voetstuk op werkblad		

- 2 Bevestig aan de voorzijde van het werkblad en met behulp van een #2 kruiskopbit het onderstel op het werkblad. Gebruik hiervoor de zes nr. 10 × 3/4" cilinderkop-houtschroeven voor aan de voorzijde (2a) en zes nr. 10 × 3/4" cilinderkop-houtschroeven aan de achterzijde (2b).

Zie pagina 5, 6, 7

## De vrijgavehendel monteren

- 1 Positioneer de vrijgavehendel op het werkblad. De hendel voor de rechterzijde kan uitsluitend rechts worden gemonteerd, en de hendel voor de linkerzijde uitsluitend links. Deze zijn niet uitwisselbaar.

**Humanscale-werkblad** – Lijn de montagegaten uit met de corresponderende voorgeboorde gaten in het werkblad. Hebt u een hendel voor links besteld? Gebruik dan het linker gatenpatroon, en vice versa (1a).

**Uw eigen werkblad** – Plaats de hendel 25 mm van de voorste rand van het werkblad en 60 mm van de binnenzijde van de vleugelsteun (1b). **Opmerking:** Volg dezelfde afstanden indien u een hendel voor rechts hebt besteld.

**⚠ PAS OP: DRAAI DE SCHROEVEN NIET TE STRAK VAST WANNEER U DE VRIJGAVEHENDEL MONTEERT.**

- 2 Bevestig met behulp van een #2 kruiskopbit en vier nr. 8 × 1-1/2" cilinderkop-hout Schroeven de vrijgavehendel op het werkblad.



Zie pagina 8

## De gemonteerde spanning-instelhendel (optioneel accessoire) monteren

- 1 Steek de zeskantige metalen bus van de spanning-instelhendel in de schroef van de spanning-instelhendel aan de voorkant van de kruisbalk.

- 2 Plaats de gemonteerde spanning-instelhendel op het werkblad.

**Humanscale-werkblad** – Lijn de montagegaten uit met de corresponderende voorgeboorde gaten in het werkblad.

**Uw eigen werkblad** – Positioneer de hendel zodanig dat de metalen bus loodrecht op de kruisbalk staat.

- 3 Bevestig met behulp van een #2 kruiskopbit en vier nr. 8 × 1/2" cilinderkop-hout Schroeven de hendel op het werkblad.

- 4 Druk het kapje over de spanning-instelhendel.

Zie pagina 9

## Verwijder de transportveiligheidspen

- 1 Draai de Float-tafel weer rechtop.
- 2 De veiligheidspen heeft alleen een functie tijdens het transport en moet worden verwijderd. Deze veiligheidspen bevindt aan de achterzijde bovenop de linker poot. Verwijder de pen.

## Het werkstation opstellen

- 1 Zet de tafel op de gewenste plaats. Stel de onderdelen van uw werkstation op, zoals een of meerdere monitors, een monitorsteun, computer en toetsenbord.

U moet vooraf gebruik onderdelen op het werkblad plaatsen met een totaal minimumgewicht van 13,5 kg en een maximumgewicht van 60 kg.

Ga door naar het volgende hoofdstuk om de tafel te gebruiken en kalibreren.

Zie pagina 10

## Float-tafel gebruiken en kalibreren

De Float-tafel is voorzien van een uniek tegengewichtmechanisme dat door een veer wordt bediend. Als het werkblad correct wordt gekalibreerd voor het gewicht van het bureaublad en wat erop staat, kunt u het werkblad eenvoudig optillen en laten zakken.

## Het werkblad verhogen of verlagen


- 1 Houd de vrijgavehendel ingedrukt.
- 2 Breng het werkblad op de gewenste hoogte. Als de tafel niet gemakkelijk van hoogte verandert, dient u uw Float-tafel te kalibreren.

## De spanning van het tegengewicht afstellen

U moet mogelijk het tegengewichtmechanisme opnieuw afstellen wanneer u onderdelen toevoegt of verwijdert van uw werkblad.

Als het werkblad moeilijk kan worden **opgetild, verhoogt** u de spanning.

Als het werkblad moeilijk **zakt, verlaagt** u de spanning.

**WAARSCHUWING:** het mechanisme is berekend op een maximaal gewicht van 60 kg, het werkblad inbegrepen. Neem contact op met onze klantenservice voor informatie over onze Float Heavy Duty-set, waarmee het hefvermogen wordt verhoogd tot 70 kg.

### Met gemonteerde spanning-instelhendel

- 1 Als u over een gemonteerde spanning-instelhendel beschikt, klapt u de hendel uit.
- 2 Draai uw gemonteerde spanning-instelhendel. Ga stapsgewijs te werk door gebruik te maken van het indicatorvenster ter referentie, tot uw tafel gemakkelijk zakt of omhoog komt. Rechtsom draaien verhoogt de spanning (2a) en linksom draaien verlaagt de spanning (2b).

Let op de rode naald in het indicatorvenster om te voorkomen dat u de spanning niet verder dan de minimum- en maximummarkeringen afstelt.

### Zonder gemonteerde spanning-instelhendel

- 1 Steek het inbusgedeelte van de spanning-instelhendel in de schroef voor het instellen van de spanning.
- 2 Draai uw spanning-instelhendel. Ga stapsgewijs te werk door gebruik te maken van het indicatorvenster ter referentie, tot uw tafel gemakkelijk zakt of omhoog komt. Rechtsom draaien verhoogt de spanning (2a) en linksom draaien verlaagt de spanning (2b).

Let op de rode naald in het indicatorvenster om te voorkomen dat u de spanning niet verder dan de minimum- en maximummarkeringen afstelt.

Zie pagina 11, 12

## Probleemoplossing

### Het is lastig om het werkblad te ontgrendelen met de vrijgavehendel:

- 1 Druk de vrijgavehendel in terwijl u rustig het werkblad omhoog of omlaag brengt.
- 2 Controleer de pijp-afstelschroef op de plaats waar de kabel uit de achterkant van de vrijgavehendel komt. Als de kabel teveel speling heeft, werkt de vrijgavehendel niet naar behoren wanneer deze wordt bediend. Draai de pijp-afstelschroef linksom (2a) totdat er tussen 20 mm en 12 mm van de metalen schroefdraad zichtbaar is (2b).

### De spanning is tot het maximum bijgesteld, maar het blad laat zich niet gemakkelijker optillen:

Als uw tafel zodanig is afgesteld dat de naald in het indicatorvenster op de ¾-positie of hoger staat en het werkblad nog steeds moeilijk kan worden verhoogd, gelieve contact op te nemen met onze klantenservice. Zij kunnen u informeren over de Float Heavy Duty-set die kan worden geïnstalleerd om het hefvermogen te verhogen van 60 kg naar 70 kg.

Zie pagina 13

**ATTENZIONE**

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di installare o utilizzare il prodotto.

Questo prodotto contiene un meccanismo carico sotto trazione. Non cercare di smontare, modificare o manomettere in alcun modo parti del prodotto diverse da quelle descritte nelle presenti istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni fornite può causare lesioni gravi e danni materiali.

## Parti incluse

- ① Gruppo base
- ② Indicatore di trazione
- ③ Vite di regolazione della trazione
- ④ (2) Piedi
- ⑤ Staffe con aletta L e R (sx e dx)
- ⑥ Maniglia per regolatore di trazione
- ⑦ Maniglia con regolatore di trazione montato (*Accessorio opzionale*)
- ⑧ Piano di lavoro Humanscale (*Componente opzionale, confezionato separatamente*) È possibile utilizzare anche il proprio piano di lavoro

## Bulloneria inclusa

- ① (8) Viti a testa tonda M8 x 30 mm
- ② (4) Viti a testa piatta M6 x 7 mm
- ③ (12) Viti per legno a testa bombata n. 10 x 3/4"
- ④ (4) Viti per legno a testa bombata n. 8 x 1 1/2"
- ⑤ (4) Viti per legno a testa bombata n. 8 x 1/2" parte del regolatore di tensione montato (*Accessorio opzionale*)

## Utensili necessari

- ① Trapano/avvitatore
- ② Estensione a brugola per avvitatore
- ③ Punta a croce n. 2
- ④ Punta a brugola da 4 mm
- ⑤ Punta a brugola da 5 mm

Vedere pagina 3

## Istruzioni per il montaggio

## Montaggio dei piedi

- 1 Fissare i piedi alle gambe usando le 8 viti a testa tonda M8 x 30 mm, aiutandosi con la punta da 5 mm.

## Montaggio delle staffe con alette

- 1 Girare la base del tavolo sul lato destro. Montare le staffe con aletta una alla volta per lato.
- 2 Rimuovere la vite inferiore frontale e metterla da parte.
- 3 Posizionare la staffa con aletta (contrassegnata L o R, sx o dx) nella posizione corrispondente.
- 4 Avvitare la vite rimossa nel passaggio 2.
- 5 Utilizzare la punta a brugola da 4 mm per installare le due viti M6 x 7 mm a testa piatta dalla parte superiore della flangia sulla gamba.
- 6 Ripetere questi passaggi per l'altra staffa con aletta.

Vedere pagina 4

## Fissaggio del piano di lavoro

- 1 Capovolgere il piano di lavoro, posizionandolo su una superficie di sicurezza. Capovolgere la base del tavolo e allinearla con il piano di lavoro seguendo le istruzioni riportate nelle seguenti sezioni:

**A - Piano di lavoro Humanscale**

Allineare la base del tavolo con i seguenti fori di riferimento riportati qui sotto.

**Nota:** per i prodotti acquistati in Nord America provvisti di piano di lavoro, a seconda delle dimensioni di quest'ultimo, sono presenti solo i quattro (4) fori di riferimento degli angoli esterni per l'allineamento. Per i prodotti acquistati al di fuori del Nord America, sono presenti tutti i fori di riferimento.

**Legenda****Piani di lavoro larghezza 48"****Piani di lavoro larghezza 54"-72"****B - Piano di lavoro personale**

Le dimensioni della base ordinata devono essere adeguate al piano di lavoro. La larghezza massima consentita per il piano di lavoro è di 72" (1800 mm) e la massima profondità consentita è di 30" (762 mm). Il piano di lavoro deve essere spesso almeno 3/4" (19 mm).

Larghezza piano di lavoro	Larghezza base del tavolo Float
47"-60" (1200-1500 mm)	Tavolo Float da 48" (1200 mm)
58"-72" (1600-1800 mm)	Tavolo Float 60" (1600 mm)

Profondità piano di lavoro	Profondità base del tavolo Float
23"-28" (584-711 mm)	24" (600 mm)
28"-35" (711-890 mm)	30" (800 mm)

Profondità piano di lavoro	A	B	C
24" (600 mm)	13-1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16-1/2" (420 mm)		
Altre profondità	Piede centrale sul piano di lavoro		

- 2 Utilizzare la punta a croce n. 2 e 6 viti per legno a testa bombata n. 10 x 3/4" per fissare la base al piano di lavoro sul lato anteriore di quest'ultimo (2a); ripetere questo passaggio con le altre 6 viti per legno a testa bombata n. 10 x 3/4" sul lato posteriore (2b).

Vedere pagina 5, 6, 7

## Fissaggio della leva di sblocco

- 1 Posizionare la leva di sblocco sul piano di lavoro. La leva di destra può essere montata solo sul lato destro, mentre la leva di sinistra può essere montata solo sul lato sinistro. Non sono intercambiabili.

**Piano di lavoro Humanscale** - Allineare i fori di montaggio con i fori di riferimento corrispondenti nel piano di lavoro. Se avete ordinato una leva sinistra, usate il rispettivo schema dei fori di sinistra e viceversa (1a).

**Piano di lavoro personale** - Posizionare la leva da 1" (25 mm) indietro rispetto al bordo frontale del piano di lavoro e 2-1/4" (60 mm) oltre il lato interno della staffa con aletta (1b). **Nota:** seguire le stesse misure anche in caso di leva sinistra.

**ATTENZIONE: DURANTE IL MONTAGGIO DELLA LEVA DI SBLOCCO, NON SERRARE ECCESSIVAMENTE LE VITI.**

- Assicurare la leva di sblocco al piano di lavoro utilizzando 4 viti per legno a testa bombata n. 8 x 1-1/2" e una punta a croce n. 2.



**ATTENZIONE: DURANTE IL MONTAGGIO DELLA LEVA DI SBLOCCO, NON SERRARE ECCESSIVAMENTE LE VITI.**

Vedere pagina 8

## Montaggio della maniglia con regolatore di trazione montato (accessorio opzionale)

- Inserire l'albero metallico esagonale della maniglia con regolatore di trazione montato nella vite di regolazione della trazione nella parte anteriore della barra trasversale.
- Posizionare la maniglia con regolatore di trazione montato sul piano di lavoro.

**Piano di lavoro Humanscale** - Allineare i fori di montaggio con i fori di riferimento corrispondenti nel piano di lavoro.

**Piano di lavoro personale** - Posizionare la maniglia in modo che l'albero metallico sia perpendicolare alla barra trasversale.

- Fissare la maniglia al piano di lavoro usando 4 viti per legno a testa bombata n. 8 x 1/2" e una punta a croce n. 2.
- Fare scattare in posizione il coperchio sulla maniglia di regolazione della trazione.

Vedere pagina 9

## Rimozione del perno di sicurezza per il trasporto

- Riportare il tavolo Float in posizione verticale.
- Il perno di sicurezza viene utilizzato solo a scopo di trasporto e deve essere rimosso. Una volta individuato nella parte posteriore della sommità della gamba sinistra, rimuoverlo.

## Impostazione della postazione di lavoro

- Spostare il tavolo nella posizione desiderata. Posizionare i componenti della postazione di lavoro compresi monitor, supporto per monitor, computer, tastiera ecc.

Prima dell'utilizzo, è necessario aggiungere i componenti della postazione di lavoro sul piano di lavoro, per un peso minimo di 30 lb (13,5 kg) e massimo di 130 lb (60 kg).

Nella prossima sezione, verranno illustrate le procedure di utilizzo e taratura del tavolo Float.

Vedere pagina 10

## Utilizzo e taratura del tavolo Float

All'interno del tavolo Float c'è un meccanismo di contrappeso a molla. Se tarato correttamente per il peso della scrivania e degli oggetti posti su di essa, sarà possibile alzare e abbassare facilmente il piano di lavoro.

### Alzare e abbassare il piano di lavoro

- Tenere abbassata la leva di sblocco.
- Alzare e abbassare il piano di lavoro all'altezza desiderata. Se il tavolo non si alza e abbassa facilmente, sarà necessario tararlo nuovamente.


### Regolazione della trazione di contrappeso

Ogni volta che si aggiungono/rimuovono componenti dal piano di lavoro,

potrebbe essere necessario tarare nuovamente il meccanismo di contrappeso a molla.

Se il piano di lavoro risulta difficile da **sollevare, aumentare** la trazione.

Se il piano di lavoro risulta difficile da **abbassare, ridurre** la trazione.

 **ATTENZIONE:** il tavolo Float supporta un peso massimo di 130 lb (60 kg), compreso il piano di lavoro. Per informazioni sul kit per carichi pesanti Float (Float Heavy Duty), che aumenta la capacità a 160 lb (70 kg), rivolgersi all'assistenza clienti.

### Con maniglia con regolatore di trazione montato

- Se si dispone di una maniglia con regolatore di trazione montato, aprire la maniglia.
- Ruotare la maniglia con regolatore di trazione montato. Aumentare di poco alla volta, utilizzando l'indicatore come riferimento fino a quando sarà possibile regolare il tavolo con facilità. Ruotare la maniglia in senso orario aumenta la trazione (2a) e ruotarla in senso antiorario la diminuisce (2b).

Prestare attenzione all'ago rosso nell'indicatore per assicurarsi di non regolare la trazione oltre i contrassegni che indicano il limite minimo e massimo.

### Senza maniglia con regolatore di trazione montato

- Inserire l'estremità esagonale della maniglia di regolazione della trazione nella vite di regolazione della trazione.
- Ruotare la maniglia di regolazione della trazione. Aumentare di poco alla volta, utilizzando l'indicatore come riferimento fino a quando sarà possibile regolare il tavolo con facilità. Ruotare la maniglia in senso orario aumenta la trazione (2a) e ruotarla in senso antiorario la diminuisce (2b).

Prestare attenzione all'ago rosso nell'indicatore per assicurarsi di non regolare la trazione oltre i contrassegni che indicano il limite minimo e massimo.

Vedere pagina 11, 12

## Risoluzione dei problemi del tavolo Float

### Difficoltà a sbloccare il piano di lavoro con la leva di sblocco

- Provare a spingere verso il basso o a sollevare verso l'alto, delicatamente, il piano di lavoro mentre si abbassa la leva di sblocco.
- Controllare il regolatore a barilotto nel punto in cui il cavo esce dalla parte posteriore della leva di sblocco. Se il cavo è troppo allentato, la leva di sblocco non funziona correttamente quando viene premuta. Ruotare il regolatore a barilotto in senso antiorario (2a) fino ad avere tra 3/4" (20 mm) e 1/2" (12 mm) di filettatura metallica esposta (2b).

### La trazione è impostata sul valore massimo, ma è ancora difficile sollevare il piano

Se il tavolo Float è regolato in modo che l'ago dell'indicatore si trova a 3/4 oppure oltre, e il tavolo risulta ancora molto difficile da sollevare e abbassare, rivolgersi all'assistenza clienti, che può fornire informazioni sul kit per carichi pesanti Float. Questo può essere installato per aumentare la capacità da 130 lb (60 kg) a 160 lb (70 kg).

Vedere pagina 13

**⚠ ADVARSEL**

Læs hele vejledningen nøje, inden du monterer dette produkt eller forsøger at bruge det.

Dette produkt indeholder en fjederbelastet mekanisme, der er under spænding. Forsøg ikke at fjerne eller ændre nogen del af produktet eller på nogen måde modificere eller pille ved en af produktets komponenter på anden måde end anvist i denne vejledning. Det kan det resultere i beskadigelser på ejendom eller alvorlig personskade, hvis ikke denne vejledning følges.

## Medfølgende dele

- ① Benmodul
- ② Vindue for spændingsindikator
- ③ Skrue til spændingsjustering
- ④ (2) Fødder
- ⑤ Venstre (L) og højre (R) vinkelbeslag
- ⑥ Greb til spændingsjustering
- ⑦ Greb til monteret spændingsjustering (valgfrit tilbehør)
- ⑧ Humanscale-arbejdsoverflade (valgfri komponent, pakket separat) Der er mulighed for at bruge egen arbejdsoverflade

## Medfølgende skruer

- ① (8) M8 × 30 mm rundhovedede skruer
- ② (4) M6 × 7 mm forsænkede skruer
- ③ (12) Nr. 10 × 3/4" beslagtræskruer
- ④ (4) Nr. 8 × 1 1/2" beslagtræskruer
- ⑤ (4) Nr. 8 × 1/2" beslagtræskruer (Del af monteret spændingsjustering) (valgfrit tilbehør)

## Værktøjer til samling

- ① Skruemaskine
- ② Sekskantet forlænger
- ③ Stjerneskruestrækkerbit nr. 2
- ④ 4 mm sekskantet bit
- ⑤ 5 mm sekskantet bit

Se side 3

## Samlingsvejledning

### Monter fødderne

- 1 Ved hjælp af et 5 mm bit monteres fødderne på benene med de otte M8 x 30 maskinskrue.

### Monter vinkelbeslagene

- 1 Vend bordbenene den rette vej. Monter vinkelbeslagene på en side ad gangen.
- 2 Fjern den nedre forskrue, og læg den til side.
- 3 Sæt tilsvarende vinkelbeslag (stemple L (venstre) eller R (højre)) på plads.
- 4 Monter skruen, du fjernede ved trin 2.
- 5 Ved hjælp af et 4 mm sekskantet bit monteres de to M6 × 7 mm forsænkede skruer fra toppen i flangen på benet.

- 6 Gentag trinene for det andet vinkelbeslag.

Se side 4

## Monter arbejdsoverfladen

- 1 Placer arbejdsoverfladen med forsiden nedad på en beskyttende overflade. Vend bordbenene om, og placer dem korrekt i forhold til bordoverfladen ved hjælp af følgende afsnit:

### A – Humanscale-arbejdsoverflade

Placer bordbenene, så de flugter med de styrehuller, der er fremhævet nedenfor.

**Bemærk:** Ved produkter, der er købt med en arbejdsoverflade i Nordamerika, er kun de fire (4) ydre hjørnestyrehuller inkluderet til justering alt efter din arbejdsoverflades størrelse. Ved produkter, der er købt uden for Nordamerika, er alle styrehuller inkluderet.

### Tegnforklaring

#### 48" brede arbejdsoverflader

#### 54"-72" brede arbejdsoverflader

### B – Din egen arbejdsoverflade

Størrelsen på de bestilte ben skal passe til størrelsen på arbejdsoverfladen. Den maksimale bredde for arbejdsoverfladen er 72" (1800 mm), og den maksimale dybde for arbejdsoverfladen er 30" (762 mm). Arbejdsoverfladen skal være mindst 3/4" (19 mm) tyk.

Arbejdsoverfladens bredde	Float-bordbenenes bredde
47"-60" (1200-1500 mm)	48" Float (1200 mm)
58"-72" (1600-1800 mm)	60" Float (1600 mm)

Arbejdsoverfladens dybde	Float-bordbenenes dybde
23"-28" (584-711 mm)	24" (600 mm)
28"-35" (711-890 mm)	30" (800 mm)

Arbejdsoverfladens dybde	A	B	C
24" (600 mm)	13 1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16 1/2" (420 mm)		
Andre dybder	Midterfod på arbejdsoverfladen		

- 2 På forsiden af arbejdsoverfladen skal du bruge et stjerneskruestrækkerbit nr. 2 til at montere benene på arbejdsoverfladen ved hjælp af seks Nr. 10 × 3/4" beslagtræskruer på forsiden (2a) og seks Nr. 10 × 3/4" beslagtræskruer på bagsiden (2b).  
Se side 5, 6, 7

## Monter udløsermekanismen

- 1 Placer udløsermekanisme på arbejdsoverfladen. Håndtag til højre hånd kan kun monteres på højre side, og håndtag til venstre hånd kan kun monteres på venstre side. De er ikke ombyttelige.

**Humanscale-arbejdsoverflade** – Sørg for, at monteringshullerne flugter med de tilsvarende styrehuller på arbejdsoverfladen. Hvis du har bestilt et håndtag til venstre hånd, skal du bruge hulmønstret til venstre og omvendt (1a).



**Din egen arbejdsoverflade** – Placer håndtaget 1" (25 mm) fra arbejdsoverfladens forkant og 2 ¼" (60 mm) fra indersiden af vinkelbeslaget (1b). **Bemærk:** Brug samme mål, hvis du har bestilt et håndtag til venstre hånd.

 **ADVARSEL: STRAM IKKE SKRUE RNE FOR MEGET, NÅR DU MONTERER UDLØSERMEKANISMEN.**

- 2 Ved hjælp af et stjerneskruestrækkerbit nr. 2 monteres udløsermekanismen på arbejdsoverfladen med fire Nr. 8 x 1 ½" beslagtræskruer.

 **ADVARSEL: STRAM IKKE SKRUE RNE FOR MEGET, NÅR DU MONTERER UDLØSERMEKANISMEN.**

Se side 8

## Monter grebet til monteret spændingsjustering (valgfrit tilbehør)

- 1 Sæt det sekskantede metalskaft på grebet til monteret spændingsjustering ind i skruen til spændingsjustering på forsiden af krydsbjælken.
- 2 Placer grebet til monteret spændingsjustering på arbejdsoverfladen.  
**Humanscale-arbejdsoverflade** – Sørg for, at monteringshullerne flugter med de tilsvarende styrehuller på arbejdsoverfladen.  
**Din egen arbejdsoverflade** – Placer grebet, så metalskaftet er lodret i forhold til krydsbjælken.
- 3 Ved hjælp af et stjerneskruestrækkerbit nr. 2 monteres grebet på arbejdsoverfladen med fire Nr. 8 x ½" beslagtræskruer.
- 4 Fastgør dækslet på grebet til spændingsjustering.

Se side 9

## Fjern sikkerhedsstiften

- 1 Vend Float den rette vej igen.
- 2 Sikkerhedsstiften bruges kun i forbindelse med forsendelse og skal fjernes. Find sikkerhedsstiften bag på den øverste del af venstre ben, og fjern den.

## Opstil arbejdsstationen

- 1 Flyt bordet på plads. Opstil de elementer, du bruger på din arbejdsstation: skærm(e), skærmfod, computer, tastatur osv.

Inden bordet tages i brug, må du kun opstille elementer på arbejdsoverfladen med en minimumvægt på 13,5 kg og en maksimumvægt på 60 kg.

Se næste afsnit for vejledning til brug og kalibrering af Float-bordet.

Se side 10

## Brug og kalibrering af Float

Float indeholder en unik modvægtsmekanisme med fjedre. Når bordet er korrekt kalibreret i forhold til vægten af skrivebordet og dets indhold, kan du uden besvær hæve og sænke arbejdsoverfladen.

## Hævning og sænkning af arbejdsoverfladen


- 1 Tryk på udløsermekanismen, og hold den nede.

- 2 Hæv eller sænk arbejdsoverfladen til den ønskede højde. Hvis bordet ikke kan hæves eller sænkes uden besvær, skal Float kalibreres.

## Justering af modvægtsspændingen

Når du fjører/fjerner elementer til eller fra arbejdsoverfladen, kan det være nødvendigt at kalibrere modvægtsmekanismen.

Hvis arbejdsoverfladen er svær at **hæve**, skal spændingen **øges**. Hvis arbejdsoverfladen er svær at **sænke**, skal spændingen **mindskes**.

 **ADVARSEL:** Float kan maks. bære elementer med en samlet vægt på 60 kg, inkl. arbejdsoverfladen. Kontakt kundeservice for oplysninger om vores Float Heavy Duty-sæt, som kan bære op til 70 kg.

### Med greb til monteret spændingsjustering

- 1 Hvis du har et greb til monteret fastspænding, skal du slå grebet ud.
- 2 Drej grebet til monteret spændingsjustering. Kontrollér ofte indikatorvinduet, mens du drejer, indtil bordet kan justeres uden besvær. Drejer du med uret, øges spændingen (2a), og drejer du mod uret, mindskes spændingen (2b).

Hold øje med den røde nål i indikatorvinduet, så du ikke justerer spændingen ud over markeringerne for min. og maks.

### Uden greb til monteret spænding

- 1 Sæt den sekskantede ende af grebet til spændingsjustering i skruen til spændingsjustering.
- 2 Drej grebet til spændingsjustering. Kontrollér ofte indikatorvinduet, mens du drejer, indtil bordet kan justeres uden besvær. Drejer du med uret, øges spændingen (2a), og drejer du mod uret, mindskes spændingen (2b).

Hold øje med den røde nål i indikatorvinduet, så du ikke justerer spændingen ud over markeringerne for min. og maks.

Se side 11, 12

## Løsning af problemer med Float

### Problemer med at låse arbejdsoverfladen op med udløsermekanismen

- 1 Tryk på udløsermekanismen, mens du forsigtigt skubber arbejdsoverfladen op eller ned.
- 2 Kontrollér cylinderjusteringsanordningen, hvor kablet løber ud af udløsermekanismens bagside. Hvis kablet er for løst, vil udløsermekanismen ikke fungere korrekt, når der trykkes på den. Drej cylinderjusteringsanordningen mod uret (2a), indtil mellem 20 mm og 12 mm skruegang er blotlagt (2b).

### Spændingen er justeret mod maks., men overfladen er stadig svær at hæve

Hvis din Float er justeret, så indikatorvinduet's nål er ud for ¾ eller højere, og Float stadig er meget svær at hæve, skal du kontakte kundeservice. Her kan du få oplysninger om vores Float Heavy Duty-sæt, som kan monteres for at bære 70 kg i stedet for 60 kg.

Se side 13

**! VARNING**

Läs alla anvisningar noggrant innan du monterar eller försöker använda produkten.

Denna produkt inkluderar en spänd, laddad mekanism. Försök inte ta bort eller ändra någon del av produkten eller på något sätt ändra eller manipulera någon komponent av produkten förutom vad som anges i dessa anvisningar. Underlåtenhet att följa de tillhandahållna anvisningarna kan leda till skada på produkten eller allvariga personskador.

## Medföljande delar

- ① Basmontering
- ② Indikatorfönster för spänning
- ③ Skruv för spänningsjustering
- ④ (2) Fötter
- ⑤ Vänster och höger vingfästen (märkta L och R)
- ⑥ Handtag för spänningsjustering
- ⑦ Monterat handtag för spänningsjustering (valfritt tillbehör)
- ⑧ Humanscale-arbetsyta (valfri komponent, i separat förpackning) Du kan använda din egen arbetsyta

## Inkluderade beslag

- ① (8) M8 × 30 mm skruvar med kullrigt huvud
- ② (4) M6 × 7 mm skruvar med platt huvud
- ③ (12) No.10 × 3/4" träskruvar med platt rundat huvud
- ④ (4) No.8 × 1 1/2" träskruvar med platt rundat huvud
- ⑤ (4) No.8 × 1/2" träskruvar med platt rundat huvud, del av monterad spänningsjusterare (valfritt tillbehör)

## Verktyg som behövs

- ① Borr/skruvmejsel
- ② Insexskruvmejsel
- ③ #2 bits för stjärnskruv
- ④ 4 mm insexbit
- ⑤ 5 mm insexbit

Se sida 3

## Monteringsanvisningar

### Montera fötterna

- 1 Använd en skruvmejselbit på 5 mm för att fästa fötterna på benen med de åtta M8 × 30 maskinskruvorna.

### Montera vingfästena

- 1 Vänd bordbasen med rätt sida uppåt. Montera vingfästena på en sida åt gången.
- 2 Ta bort den nedre främre skruven och lägg åt sidan.
- 3 Sätt motsvarande vingfäste (markerat med L (vänster) eller R (höger)) på plats.
- 4 Montera skruven som togs bort i steg 2.

- 5 Använd en insexnyckelbit på 4 mm för att montera de två M6 × 7 mm skruvarna med platt huvud ovanifrån och in i benets fläns.

- 6 Upprepa stegen för det andra vingfästet.

Se sida 4

## Montera arbetsytan

- 1 Lägg arbetsytan uppochned på en skyddande yta. Vänd bordsbasen med rätt sida uppåt och justera basen efter arbetsytan enligt följande avsnitt:

### A - Humanscale-arbetsyta

Justera bordsbasen efter de pilothål som markeras nedan.

**Obs!** För produkter som köps med en arbetsyta i Nordamerika inkluderas endast de fyra (4) yttre hörnpilothålen för justering, beroende på arbetsytans storlek. För produkter som köps utanför Nordamerika inkluderas alla pilothålen.

### Teckenförklaring

#### 48" breda arbetsytor

#### 54–72" breda arbetsytor

### B - Din egen arbetsyta

Den beställda basens storlek måste matcha arbetsytan i rätt storlek. Den maximala bredden för arbetsytan är 72" (1 800 mm) och det maximala djupet är 30" (762 mm). Arbetsytan måste vara minst 3/4" (19 mm) tjock.

Arbetsytans bredd	Basens bredd för Float-bord
47–60" (1 200–1 500 mm)	48" Float (1 200 mm)
58–72" (1 600–1 800 mm)	60" Float (1 600 mm)

Arbetsytans djup	Basens djup för Float-bord
23–28" (584–711 mm)	24" (600 mm)
28–35" (711–890 mm)	30" (800 mm)

Arbetsytans djup	A	B	C
24" (600 mm)	13 1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16 1/2" (420 mm)		
Andra djup	Mittenfot på arbetsytan		

- 2 Använd en #2 stjärnskruvmejsel för att fästa basen på framsidan av arbetsytan med sex No. 10 × 3/4" träskruvar med platt rundat huvud på framsidan (2a) och sex No. 10 × 3/4" träskruvar med platt rundat huvud på baksidan (2b).

Se sida 5, 6, 7

## Montera friställningshandtaget

- 1 Sätt friställningshandtaget på arbetsytan. Höger handtag kan endast monteras på höger sida, och vänster handtag kan endast monteras på vänster sida. De är inte utbytbara.

**Humanscale-arbetsyta** - Justera monteringshålen efter motsvarande pilothål på arbetsytan. Om du beställde vänster handtag ska du använda det avsedda hålmönstret för vänster handtag, och vice versa (1a).

**Din egen arbetsyta** - Sätt handtaget 1" (25 mm) från den främre kanten på arbetsytan och 2 ¼" (60 mm) från insidan av vingfästet (1b). **Obs!** Följ samma mått om du beställde vänster handtag.

**! VARNING: DRA INTE ÅT SKRUVARNA FÖR HÅRT NÄR DU MONTERAR FRISTÄLLNINGSHANDTAGET.**

- 2 Använd en #2 stjärnskruvmejsel för att montera friställningshandtaget på arbetsytan med fyra No. 8 x 1 ½" träskruvar med platt rundat huvud.

**! VARNING: DRA INTE ÅT SKRUVARNA FÖR HÅRT NÄR DU MONTERAR FRISTÄLLNINGSHANDTAGET.**

*Se sida 8*

## Montera det monterade handtaget för spänningsjustering (valfritt tillbehör)

- 1 Sätt insexmetallskaftet på det monterade handtaget för spänningsjustering i skruven för spänningsjustering på framsidan av tvärbalken.

- 2 Sätt det monterade handtaget för spänningsjustering på arbetsytan.

**Humanscale-arbetsyta** - Justera monteringshålen efter motsvarande pilothål på arbetsytan.

**Din egen arbetsyta** - Sätt handtaget så att metallskaftet är vinkelrätt med tvärbalken.

- 3 Använd en #2 stjärnskruvmejsel för att montera handtaget på arbetsytan med fyra No. 8 x ½" träskruvar med platt rundat huvud.

- 4 Sätt skyddet på handtaget för spänningsjustering.

*Se sida 9*

## Ta bort fraktsäkerhetsstiftet

- 1 Vänd bordet upprätt.
- 2 Säkerhetsstiftet används endast under frakt och måste tas bort. Ta bort säkerhetsstiftet, som sitter högst upp på baksidan av vänster ben.

## Konfigurera arbetsstationen

- 1 Ställ bordet där du vill ha det. Ställ dina komponenter på plats, inklusive skärm(ar), skärmstöd, dator, tangentbord osv.

Innan du använder bordet måste du ställa komponenter som väger minst 13,5 kg och högst 60 kg på arbetsytan.

Det finns instruktioner för att använda och kalibrera bordet i nästa avsnitt.

*Se sida 10*

## Använda och kalibrera bordet

Bordet inkluderar en unik fjäderutrustad motviktsmekanism. Vid rätt kalibrering för bordets och dess innehålls vikt kan du enkelt höja och sänka arbetsytan.

## Höja och sänka arbetsytan

- 1 Tryck på och håll in friställningshandtaget.
- 2 Höj och sänk arbetsytan till önskad höjd. Om bordsytan inte höjs och sänks enkelt måste du kalibrera bordet.

## Justera motviktsspänningen

När du lägger till/tar bort komponenter från arbetsytan kan du behöva kalibrera motviktsmekanismen.

Om det är svårt att höja bordsytan ska du **öka** spänningen. Om det är svårt att sänka bordsytan ska du **minska** spänningen.

**! VARNING:** Bordet kan hantera högst 60 kg, inklusive bordsytan. Kontakta kundtjänsten om du vill ha mer information om vår Float Heavy Duty-sats, som ökar kapaciteten till 70 kg.

### Med monterat handtag för spänningsjustering

- 1 Om du har ett monterat handtag för spänningsjustering ska du fälla ut det.
- 2 Vrid ditt monterade handtag för spänningsjustering. Vrid det stegvis och håll ett öga på indikatorfönstret tills bordet justeras enkelt. Vrid medurs för att öka spänningen (2a) och moturs för att minska spänningen (2b).

Håll ett öga på det röda stiftet i indikatorfönstret för att se till att du inte justerar spänningen för högt eller för lågt.

### Utan monterat handtag för spänningsjustering

- 1 Sätt indexändan av handtaget för spänningsjustering i skruven för spänningsjustering.
- 2 Vrid ditt handtag för spänningsjustering. Vrid det stegvis och håll ett öga på indikatorfönstret tills bordet justeras enkelt. Vrid medurs för att öka spänningen (2a) och moturs för att minska spänningen (2b).

Håll ett öga på det röda stiftet i indikatorfönstret för att se till att du inte justerar spänningen för högt eller för lågt.

*Se sida 11, 12*

## Felsökning för Float

### Svårt att lossa arbetsytan med friställningshandtaget

- 1 Tryck på friställningshandtaget och tryck försiktigt arbetsytan uppåt eller nedåt.
- 2 Kontrollera rörjusteraren där kabeln kommer ut ur friställningshandtagets baksida. Om kabeln är för lös fungerar inte friställningshandtaget som det ska när du trycker på det. Vrid rörjusteraren moturs (2a) tills mellan 20 mm och 12 mm metallgångor syns (2b).

### Spänningen har justerats högt men det är fortfarande svårt att höja bordsytan

Om ditt bord har justerats så att indikatorfönstret visar stiftet vid position ¾ eller högre och det fortfarande är väldigt svårt att höja bordet ska du kontakta kundtjänst. De kan berätta om vår Float Heavy Duty-sats som kan monteras för att öka vikt kapaciteten från 60 kg till 70 kg.

*Se sida 13*

**⚠ ADVARSEL**

Les alle instruksjoner nøye før du installerer eller prøver å bruke dette produktet.

Dette produktet inneholder en belastet mekanisme som er under spenning. Ikke prøv å fjerne eller endre noen del av dette produktet eller på noen måte modifisere eller tukle med andre komponenter av produktet enn de som er beskrevet i disse instruksjonene. Hvis instruksjonene ikke følges, kan det føre til skade på eiendom eller alvorlig personskade.

## Inkluderte deler

- ① Baseenhet
- ② Spenningsindikatorvindu
- ③ Skruer for justering av spenning
- ④ (2) Føtter
- ⑤ Venstre og høyre vingebrakett
- ⑥ Håndtak for justering av spenning
- ⑦ Håndtaksenhet for justering av spenning (valgfritt tilbehør)
- ⑧ Humanscale-arbeidsplate (valgfri komponent, emballert separat) Mulighet til å bruke egen arbeidsplate

## Inkludert utstyr

- ① (8) M8 × 30 mm skruer med halvrundt hode
- ② (4) M6 × 7 mm skruer med flatt hode
- ③ (12) Nr. 10 × 3/4" flathodede treskruer
- ④ (4) Nr. 8 × 1 1/2" flathodede treskruer
- ⑤ (4) Nr. 8 × 1/2" flathodede treskruer Del av montert spenningsjustering (valgfritt tilbehør)

## Verktøy som kreves

- ① Elektrisk drill/driver
- ② Sekskantet driverforlengelse
- ③ Str. 2 Phillips-bits
- ④ 4 mm sekskantet bit
- ⑤ 5 mm sekskantet bit

Se side 3

## Monteringsinstruksjoner

### Montere beina

- 1 Bruk en 5 mm driverbit til å feste føttene til beina med de åtte M8 x 30 maskinskruene.

### Monter vingebrakettene

- 1 Vend bordbasen så rett side vender opp. Monter vingebrakettene på den ene siden, og så på den andre.
- 2 Fjern den nederste skruen på forsiden, og legg den til side.
- 3 Plasser den korresponderende vingebraketten (merket med L (venstre) eller R (høyre)) i posisjon.
- 4 Monter skruen du fjernet i trinn 2.

- 5 Bruk en 4 mm sekskantet driverbit til å montere de to M6 × 7 mm skruene med flatt hode fra toppen inn i flensen på beinet.

- 6 Gjenta trinnene for den andre vingebraketten.

Se side 4

## Fest arbeidsplaten

- 1 Plasser arbeidsplaten opp ned på en beskyttende overflate. Vend bordbasen opp ned og plasser basen på linje med arbeidsplaten i følgende seksjoner:

### A – Humanscale-arbeidsplate

Plasser bordbasen på linje med de følgende styrehullene som er fremhevet nedenfor.

**Merk:** For produkter som kjøpes i Nord-Amerika med en arbeidsplate, er kun de fire (4) styrehullene de ytre hjørnene inkludert for innretting, avhengig av arbeidsplaten størrelse. Alle styrehull er inkludert for produkter kjøpt utenfor Nord-Amerika.

### Bildeforklaring

#### 48" (1200 mm) brede arbeidsplater

#### 54–72" (1400–1800 mm) brede arbeidsplater

### B – Din egen arbeidsplate

Størrelsen på den bestilte basen må passe til størrelsen på arbeidsplaten. Maksimal størrelse på arbeidsplaten 72" (1800 mm), og maksimal dybde på arbeidsplaten er 30" (762 mm). Arbeidsplaten må være minst 3/4" (19 mm) tykk.

Arbeidsplatenes bredde	Bredde, flytende bordbase
47–60" (1200–1500 mm)	48" flytende bord (1200 mm)
58–72" (1600–1800 mm)	60" flytende bord (1600 mm)

Arbeidsplatenes dybde	Dybde, flytende bordbase
23–28" (584–711 mm)	24" (600 mm)
28–35" (711–890 mm)	30" (800 mm)

Arbeidsplatenes dybde	A	B	C
24" (600 mm)	13 1/2" (350 mm)	1" (25 mm)	2 1/4" (60 mm)
30" (800 mm)	16 1/2" (420 mm)		
Andre dybder	Plasser foten midt på arbeidsplaten		

- 2 På forsiden av arbeidsplaten bruker du en str. Phillips-driver til å feste basen til arbeidsplaten med seks nr. 10 × 3/4" flathodede treskruer på forsiden (2a), og seks nr. 10 × 3/4" flathodede treskruer på baksiden (2b).

Se side 5, 6, 7

## Fest utløserhåndtak

- 1 Plasser utløserhåndtaket i posisjon på arbeidsplaten. Høyre utløserhåndtak kan kun monteres på høyre side, og venstre utløserhåndtak på venstre side. De er ikke ombyttbare.

**Humanscale-arbeidsplate** – Plasser monteringshullene på linje med de korresponderende styrehullene på arbeidsplaten. Hvis du bestilte et utløserhåndtak for venstre side, bruk hullmønsteret på venstre side, og omvendt (1a).

**Din egen arbeidsplate** – Plasser arbeidshåndtaket i posisjon 1" (25 mm) inn fra arbeidsplatens fremre kant og på 2¼" (60 mm) avstand fra innsiden av vingebraketten (1b). **Merk:** Følg de samme måtene hvis du bestilte et utløserhåndtak for venstre side.

 **ADVARSEL: IKKE STRAM TIL SKRUENE FOR MYE NÅR DU MONTERER UTLØSERHÅNDTAKET.**

- 2 Bruk en nr. 2 Phillips-driver til å feste utløserhåndtaket til arbeidsplaten med fire nr. 8 x 1½" flathodede treskruer.

 **ADVARSEL: IKKE STRAM TIL SKRUENE FOR MYE NÅR DU MONTERER UTLØSERHÅNDTAKET.**

*Se side 8*

## Monter det monterte håndtak for justering av spenning (valgfritt tilbehør)

- 1 Før det sekskantede metallskafet til det monterte håndtaket for justering av spenning inn i skruen for justering av spenning på forsiden av tverrbjelken.
- 2 Plasser det monterte håndtaket for justering av spenning i posisjon på arbeidsplaten.

**Humanscale-arbeidsplate** – Plasser monteringshullene på linje med de korresponderende styrehullene på arbeidsplaten.

**Din egen arbeidsplate** – Plasser håndtaket i posisjon slik at metallskafet er vinkelrett med tverrbjelken.

- 3 Bruk en nr. 2 Phillips-driver til å feste håndtaket til arbeidsplaten med fire nr. 8 x ½" flathodede treskruer.
- 4 Klikk på plass dekslet på håndtaket for justering av spenning igjen.

*Se side 9*

## Fjern sikringsbolten

- 1 Vend det flytende bordet slik at riktig side er opp.
- 2 Sikringsbolten brukes kun for transport og må fjernes. Finn sikringsbolten på baksiden øverst på det venstre beinet, og fjern den.

## Sett opp arbeidsstasjonen

- 1 Flytt bordet dit det skal brukes. Sett opp komponentene for arbeidsstasjonen, inkludert monitor(er), monitorstøtter, datamaskin, tastatur osv.

Før du bruker arbeidsstasjonen, må du legge til arbeidsstasjonskomponenter som veier minimum 30 lbs (13,5 kg) og maksimum 130 lbs (60 kg), på arbeidsplaten.

Se neste del for informasjon om bruk og kalibrering av det flytende bordet.

*Se side 10*

## Bruke og kalibrere det flytende bordet

Inne i det flytende bordet finnes en unik fjærbelastet motvektsmekanisme. Når den er korrekt kalibrert for vekten av arbeidsplaten og innholdet, kan du enkelt heve og senke arbeidsplaten.

## Heve og senke arbeidsplaten


- 1 Klem og hold inne utløserhåndtaket.

- 2 Hev og senk arbeidsplaten til ønsket høyde. Hvis bordet ikke kan heves og senkes på en enkel måte, må du kalibrere flytmekanismen.

## Justere motvektssystemet

Når du legger til / fjerner komponenter fra arbeidsplaten, kan det være nødvendig å kalibrere motvektsmekanismen.

Hvis det er vanskelig å **heve arbeidsplaten, øk** spenningen. Hvis det er vanskelig å **senke arbeidsplaten, reduser** spenningen.

 **ADVARSEL:** Flytbordet har en maksimal kapasitet på 130 lbs. (60 kg), inkludert arbeidsplaten. Kontakt kundestøtte for informasjon om vår robuste flytsett, som øker kapasiteten til 160 lbs. (70 kg).

### Med håndtaksenhet for justering av spenning

- 1 Hvis du har en håndtaksenhet for justering av spenning, fold ut håndtaket.
- 2 Roter håndtaksenheten for justering av spenning. Juster i trinn og bruk indikatorvinduet som referanse, inntil bordet kan enkelt justeres. Rotering med urviseren øker spenningen (2a) og rotering mot urviseren reduserer spenningen (2b).

Vær spesielt oppmerksom på den røde nålen i indikatorvinduet for å sikre at du ikke justerer spenningen utover Min- og Max-merkene.

### Uten håndtaksenhet for justering av spenning

- 1 Sett inn den sekskantede drivenden av håndtaket for justering av spenning i skruen for justering av spenning.
- 2 Roter håndtaket for justering av spenning. Juster i trinn og bruk indikatorvinduet som referanse, inntil bordet kan enkelt justeres. Rotering med urviseren øker spenningen (2a) og rotering mot urviseren reduserer spenningen (2b).

Vær spesielt oppmerksom på den røde nålen i indikatorvinduet for å sikre at du ikke justerer spenningen utover Min- og Max-merkene.

*Se side 11, 12*

## Feilsøking av flytmekanisme

### Problemer med å låse opp arbeidsplaten ved hjelp av utløserhåndtaket

- 1 Klem utløserhåndtaket samtidig som du forsiktig skyver ned eller trekker opp arbeidsplaten.
- 2 Sjekk trommeljusteringen der kabelen kommer ut på baksiden av utløserhåndtaket. Hvis kabelen er for løs, vil utløserhåndtaket ikke fungere korrekt når det klemmes inn. Drei trommeljusteringen mot urviseren (2a) til mellom ¾" (20 mm) og ½" (12 mm) av metallgjengene er synlig (2b).

### Spenningen er justert mot maks, men det er fremdeles vanskelig å heve arbeidsplaten

Hvis det flytende bordet er justert slik at indikatorvinduet viser nålen i ¾-posisjon eller høyere, og det fremdeles er svært vanskelig å heve, kontakt kundestøtte. De kan informere deg om vårt robuste flytsett som kan monteres for å øke vektkapasiteten fra 130 lbs. (60 kg) til 160 lbs. (70 kg).

*Se side 13*

**! OSTRZEŻENIE**

Przed montażem tego produktu lub przystąpieniem do jego eksploatacji należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje.

Produkt zawiera naprężony mechanizm. Nie należy próbować demontować ani przerabiać żadnej z części tego produktu czy też w jakikolwiek sposób modyfikować bądź ingerować w jego elementy w sposób inny, niż przedstawiono w niniejszej instrukcji. Niezastosowanie się do instrukcji może skutkować zniszczeniem mienia bądź poważnymi obrażeniami ciała.

**Dołączone części**

- ① Zespół podstawy
- ② Wskaźnik naprężenia
- ③ Śruba regulacji naprężenia
- ④ 2 stopy
- ⑤ Wsporniki boczne, lewy i prawy
- ⑥ Dźwignia regulacji naprężenia
- ⑦ Stała dźwignia regulacji naprężenia (akcesorium opcjonalne)
- ⑧ Powierzchnia robocza (blat) firmy Humanscale (element opcjonalny, pakowany osobno) Istnieje możliwość użycia własnej powierzchni roboczej

**Dołączone elementy złączne**

- ① 8 śrub z łbem półkolistym M8 × 30 mm
- ② 4 śruby z łbem płaskim M6 × 7 mm
- ③ 12 wkrętów do drewna z nacięciem krzyżowym nr 10 × 3/4 cala
- ④ 4 wkręty do drewna z nacięciem krzyżowym nr 8 × 1 1/2 cala
- ⑤ 4 wkręty do drewna z nacięciem krzyżowym nr 8 × 1/2 cala Część stałej dźwigni regulacji naprężenia (akcesorium opcjonalne)

**Wymagane narzędzia**

- ① Wkrętarka akumulatorowa / wkrętak
- ② Przedłużka imbusowa
- ③ Końcówka krzyżowa #2
- ④ Końcówka imbusowa 4 mm
- ⑤ Końcówka imbusowa 5 mm

Patrz str. 3

**Instrukcja montażu****Montaż stóp**

- 1 Za pomocą wkrętaka z końcówką 5 mm zamocować stopy na nogach 8 śrubami cylindrycznymi M8 × 30.

**Montaż wsporników bocznych**

- 1 Obrócić podstawę blatu właściwą stroną do góry. Zamontować wspornik boczny po obu stronach: najpierw po jednej stronie, potem po drugiej.
- 2 Odkręcić przednią dolną śrubę i odłożyć ją na bok.
- 3 Umieścić odpowiedni wspornik boczny (oznaczony L [lewy] lub R [prawy] na swoim miejscu).
- 4 Wkręcić śrubę odkręconą w kroku 2.

- 5 Za pomocą wkrętaka z końcówką imbusową 4 mm wkręcić od góry w ramię w nodze 2 śruby M6 × 7 mm z łbem płaskim.

- 6 Powtórzyc powyższe kroki w odniesieniu do drugiego wspornika bocznego.

Patrz str. 4

**Zamocowanie powierzchni roboczej**

- 1 Umieścić powierzchnię roboczą do góry nogami na ochronnej powierzchni. Obrócić podstawę blatu do góry nogami i odpowiednio dopasować podstawę do powierzchni roboczej według następujących sekcji:

**A – powierzchnia robocza firmy Humanscale**

Odpowiednio dopasować podstawę blatu do otworów pilotujących, zaznaczonych poniżej.

**Uwaga:** W przypadku produktów zakupionych razem z powierzchnią roboczą w Ameryce Północnej w blacie znajdują się jedynie cztery (4) zewnętrzne narożne otwory pilotujące do dopasowania blatu, w zależności od rozmiaru powierzchni roboczej. W przypadku produktów zakupionych poza granicami Ameryki Północnej w blacie znajdują się wszystkie otwory pilotujące.

**Legenda****Powierzchnie robocze o szerokości 48 cali****Powierzchnie robocze o szerokości 54–72 cali****B – własna powierzchnia robocza**

Rozmiar zamówionej podstawy musi pasować do powierzchni roboczej odpowiedniego rozmiaru. Maksymalna szerokość blatu wynosi 72 cale (1800 mm), a maksymalna głębokość blatu wynosi 30 cali (762 mm). Powierzchnia robocza musi mieć przynajmniej 3/4 cala (19 mm) grubości.

Szerokość powierzchni roboczej	Szerokość podstawy blatu Float
47–60 cali (1200–1500 mm)	Blat Float 48 cali (1200 mm)
58–72 cale (1600–1800 mm)	Blat Float 60 cali (1600 mm)

Głębokość powierzchni roboczej	Głębokość podstawy blatu Float
23–28 cali (584–711 mm)	24 cale (600 mm)
28–35 cali (711–890 mm)	30 cali (800 mm)

Głębokość powierzchni roboczej	A	B	C
24 cale (600 mm)	13 1/2 cala (350 mm)	1 cal (25 mm)	2 1/4 cala (60 mm)
30 cali (800 mm)	16 1/2 cala (420 mm)		
Inne głębokości	Środkowa stopa powierzchni roboczej		


- 2 Za pomocą wkrętaka z końcówką krzyżową #2 zamocować podstawę w blacie na przedniej stronie powierzchni roboczej (2a) 6 wkrętami do drewna z nacięciem krzyżowym nr 10 × 3/4 cala na przedniej stronie (2a) i 6 wkrętami do drewna z nacięciem krzyżowym nr 10 × 3/4 cala na tylnej stronie (2b).

Patrz str. 5, 6, 7

## Montaż dźwigni zwalniającej

- 1 Ustawić dźwignię zwalniającą na blacie. Prawą dźwignię zwalniającą można zamontować jedynie po prawej stronie, a lewą dźwignię zwalniającą można zamontować jedynie po lewej stronie. Nie można ich stosować zamiennie.

**Powierzchnia robocza firmy Humanscale** — dopasować otwory montażowe do odpowiadających im otworów pilotujących w blacie. Jeśli zamówiono lewą dźwignię zwalniającą, należy użyć wyznaczonych dla niej otworów po lewej stronie i odwrotnie (1a).  
**Własna powierzchnia robocza** — umieścić dźwignię zwalniającą w odległości 1 cala (25 mm) od przedniej krawędzi blatu i 2 ¼ cala (60 mm) od wewnętrznej strony bocznego wspornika (1b).  
**Uwaga:** W przypadku zamówienia lewej dźwigni zwalniającej należy uwzględnić identyczne wymiary.

 **UWAGA: WKRĘTÓW MOCUJĄCYCH DŹWIGNIĘ ZWALNIAJĄCEJ NIE NALEŻY DOKRĘCAĆ ZBYT WYSOKIM MOMENTEM.**

- 2 Za pomocą wkrętaka z końcówką krzyżową #2 przymocować dźwignię zwalniającą do blatu biurka przy użyciu 4 wkrętów do drewna z nacięciem krzyżowym nr 8 × 1 ½ cala.

 **UWAGA: WKRĘTÓW MOCUJĄCYCH DŹWIGNIĘ ZWALNIAJĄCEJ NIE NALEŻY DOKRĘCAĆ ZBYT WYSOKIM MOMENTEM.**

*Patrz str. 8*

## Montaż stałej dźwigni regulacji naprężenia (akcesorium opcjonalne)

- 1 W śrubę regulacji naprężenia umieszczoną w przedniej części belki wsunąć sześciokątny metalowy trzpień stałej dźwigni regulacji naprężenia.
- 2 Umieścić stałą dźwignię regulacji naprężenia w blacie.  
**Powierzchnia robocza firmy Humanscale** — dopasować otwory montażowe do odpowiadających im otworów pilotujących w blacie.  
**Własna powierzchnia robocza** — dźwignię ustawić w taki sposób, by metalowy trzpień znajdował się w położeniu prostokątnym do belki.
- 3 Za pomocą wkrętaka z końcówką krzyżową #2 przymocować dźwignię do blatu biurka przy użyciu 4 wkrętów do drewna z nacięciem krzyżowym nr 8 × ½ cala.
- 4 Na dźwignię regulacji naprężenia nałożyć osłonę.

*Patrz str. 9*

## Zdjęcie zawleczonego zabezpieczającego

- 1 Obrócić blat Float w taki sposób, aby był ponownie skierowany do góry.
- 2 Zawleczka zabezpieczająca służy jedynie do zabezpieczenia nóg podczas transportu i należy ją zdjąć. Znaleźć zawleczkę zabezpieczającą znajdującą się z tyłu, w górnej części lewej nogi, i zdjąć ją.

## Przygotowanie stanowiska roboczego

- 1 Ustawić biurko w docelowej lokalizacji. Ustawić na blacie wszystkie elementy stanowiska roboczego, w tym monitor (lub monitory), podstawę monitora, komputer, klawiaturę itp.

Przed rozpoczęciem pracy należy ustawić na blacie wszystkie elementy wchodzące w skład stanowiska roboczego, o masie równej lub większej niż 30 funtów (13,5 kg) i nie większej niż 130 funtów (60 kg).

W celu użytkowania i kalibracji mechanizmu regulacji wysokości blatu float należy przejść do następnej sekcji.

*Patrz str. 10*

## Użytkowanie i kalibracja mechanizmu regulacji wysokości blatu Float

Float to unikalny mechanizm ze sprężyną i przeciwwagą. Jeśli zostanie on skalibrowany odpowiednio do masy blatu i znajdujących się na nim przedmiotów, unoszenie i opuszczanie blatu nie będzie nastęrczało żadnych problemów.

### Unoszenie i opuszczanie blatu


- 1 Wcisnąć i przytrzymać dźwignię zwalniającą.
- 2 Unieść lub opuścić blat do pożądanej wysokości. Jeśli występuje problem z funkcją unoszenia i opuszczania blatu float, konieczna będzie jego kalibracja.

### Regulacja naprężenia przy pomocy masy przeciwwagi

W przypadku umieszczenia nowych elementów na stanowisku roboczym lub zdjęcia znajdującego się na nim elementu może być konieczna kalibracja mechanizmu przeciwwagi.

Jeśli występuje problem z **unoszeniem blatu, naprężenie sprężyny należy zwiększyć.**

Jeśli występuje problem z **opuszczaniem blatu, naprężenie sprężyny należy zmniejszyć.**

 **UWAGA:** Maksymalna dopuszczalna masa, którą może zostać obciążony mechanizm regulacji wysokości blatu, wynosi 130 funtów (60 kg), wliczając w to wagę samego blatu. Aby uzyskać informacje na temat naszego zestawu Float Heavy Duty, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zestaw ten umożliwia zwiększenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia do 160 funtów (70 kg).

### Z zamontowaną stałą dźwignią regulacji naprężenia

- 1 Jeśli biurko jest wyposażone w stałą dźwignię regulacji naprężenia, dźwignię tę należy rozłożyć.
- 2 Obracać stałą dźwignię regulacji naprężenia. Obracać dźwignię, stopniowo zmieniając wartość naprężenia do momentu, aż blat będzie można łatwo unosić i opuszczać. Wskaźnik naprężenia służy za punkt odniesienia. Obracanie dźwigni zgodnie z ruchem wskazówek zegara powoduje zwiększenie naprężenia (2a), a obracanie dźwigni przeciwnie do ruchu wskazówek zegara powoduje zmniejszenie naprężenia (2b).

Należy obserwować czerwoną wskazówkę wskaźnika, aby upewnić się, że nie nastąpi ustawienie naprężenia do wartości przekraczającej oznaczenia Min (minimalne) lub Max (maksymalne).

### Bez zamontowanej stałej dźwigni regulacji naprężenia

- 1 Wsunąć sześciokątną końcówkę dźwigni regulacji naprężenia w gniazdo śruby regulacji naprężenia.
- 2 Obracać dźwignię regulacji naprężenia. Obracać dźwignię, stopniowo zmieniając wartość naprężenia do momentu, aż blat będzie można łatwo unosić i opuszczać. Wskaźnik naprężenia służy za punkt odniesienia. Obracanie dźwigni zgodnie z ruchem wskazówek

zegara powoduje zwiększenie naprężenia (2a), a obracanie dźwigni przeciwnie do ruchu wskazówek zegara powoduje zmniejszenie naprężenia (2b).

Należy obserwować czerwoną wskazówkę wskaźnika, aby upewnić się, że nie nastąpi ustawienie naprężenia do wartości przekraczającej oznaczenia Min (minimalne) lub Max (maksymalne).

*Patrz str. 11, 12*

## Rozwiązywanie problemów z mechanizmem Float

### **Problem z odblokowaniem blatu za pomocą dźwigni zwalniającej**

- 1 Delikatnie unieść lub docisnąć blat, przez cały czas naciskając dźwignię zwalniającą.
- 2 Sprawdzić tuleję regulacyjną w miejscu, w którym linka wychodzi z dźwigni zwalniającej. Jeśli linka jest zbyt luźna, dźwignia zwalniająca po naciśnięciu nie będzie działać prawidłowo. Obracać tuleję regulacyjną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (2a), do momentu odsłonięcia metalowego gwintu na długość od  $\frac{3}{4}$  cala (20 mm) do  $\frac{1}{2}$  cala (12 mm) (2b).

### **Naprężenie sprężyny zostało zwiększone, lecz funkcja unoszenia blatu wciąż nie działa poprawnie:**

Jeśli mechanizm Float został wyregulowany w taki sposób, że wskazówka wskaźnika naprężenia jest ustawiona w położeniu  $\frac{3}{4}$  lub wyższym, a mimo to występują problemy z unoszeniem blatu, prosimy o kontakt działem obsługi klienta. Dział obsługi klienta zaprezentuje zestaw Float Heavy Duty umożliwiający zwiększenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia blatu ze 130 funtów (60 kg) do 160 funtów (70 kg).

*Patrz str. 13*









# Humanscale®

Humanscale Corporation  
1114 6th Ave. 15th Floor  
New York, NY 10036

Humanscale International Holdings Ltd.  
IDA Industrial Estate  
Poppintree  
Dublin, D11 XY42  
Ireland

Humanscale UK Ltd.  
200 St John St  
London EC1V 4RN  
United Kingdom

[humanscale.com](https://www.humanscale.com)

For our terms and conditions please go to  
<https://www.humanscale.com/about/legal-information/terms-conditions.cfm>

© 2022 Humanscale Corporation. The text and artwork are copyrighted materials. All rights reserved. The Humanscale mark and logo are trademarks of Humanscale Corporation and are registered in the United States and certain other countries.